

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 16 de noviembre de 1991
Año XCI.-Núm. 27.940

ULTIMA HORA

Explosión en una empresa concesionaria de la Autovía en Bilbao

No se han producido heridos

Un artefacto ha hecho explosión a la hora de cerrar esta edición en la sede que la empresa Construcciones Moyua tiene en Bilbao sin que, al parecer, se hayan producido daños personales, informaron a la Agencia Efe fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

Construcciones Moyua es una de las seis empresas que componen el grupo Utelan Berri, que tiene adjudicada las obras del tramo guipuzcoano de la Autovía Navarra-Guipúzcoa.

Las mencionadas fuentes agregaron que la explosión, que ha tenido lugar a las 11,05 horas, ha sido de gran intensidad.

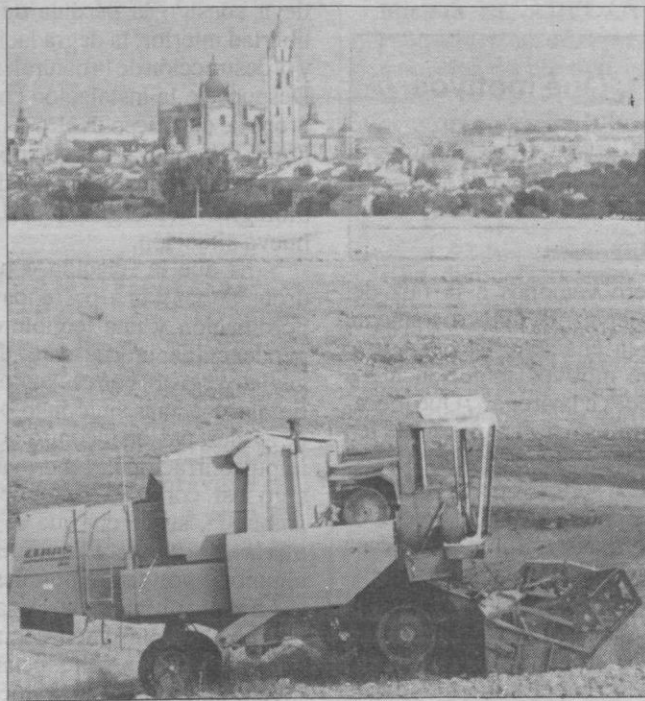
ASAJA no tiene noticia sobre posibles implicaciones

Aduanas no ha concluido los expedientes por el presunto fraude del gasóleo

La Dependencia Regional de Aduanas, organismo al servicio de la Delegación Especial de Hacienda que investiga el presunto fraude del gasóleo agrícola, no tiene previsto cerrar los expedientes abiertos y su resolución puede prolongarse a lo largo de 1992.

El responsable de la Dependencia Regional de Aduanas, Félix Hernández, explicó que, tras las denuncias de las irregularidades detectadas se han abierto decenas de expedientes — no uno sólo — y que podría afectar a varios miles de personas, y no a una en concreto, y negó que las informaciones aparecidas en varios medios de comunicación hayan partido de su departamento.

Por su parte, la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores de Segovia (ASAJA) y su cooperativa Campo Segoviano afirmó que no tiene noticia alguna sobre posible implicación en cualquier tipo de fraude y manifestó que,



AURELIO MARTIN

Una cosechadora trabaja en una tierra cercana a la ciudad.

tras hablar con responsables de las administraciones de Hacienda actuantes, "se nos ha comunicado su sorpresa por la noticia", en referencia a lo publicado por un periódico

de la región donde se asegura que Hacienda impondrá una multa de 30 millones de pesetas al principal implicado en el fraude.

(Pág. 3)

El Whisky DyC se juega mañana el liderato frente al At. Bembibre

El Whisky DyC de Palazuelos se juega mañana frente al Atlético Bembibre el liderato en el grupo octavo de la Tercera División de fútbol.

El encuentro comenzará a las 16,00 horas en el segoviano campo de La Mina.

La que tampoco lo va a tener fácil es la Gimnástica Segoviana en su desplazamiento a León. El diezmado equipo de Adolfo Redondo intentará mañana (16,00 horas) arañar algún punto ante una Cultural de León que va mejorando partido a partido.

Por lo que respecta al fútbol sala y al baloncesto femenino, el equipo de Julián Fuente recibe hoy, a las 6 de la tarde, en el polideportivo "Pedro Delgado" a Las Rozas, mientras que las jugadoras de Caja Segovia se enfrentan el domingo por la mañana (12,00 horas), en el mismo escenario, al Autopistas.

(Pág. 14)



El salón de plenos fue ocupado por los vecinos.

PEÑALOSA

Los vecinos de La Granja se oponen al corte de la 601

Un numeroso grupo de vecinos de La Granja asistieron ayer a la sesión extraordinaria del pleno del Ayuntamiento del Real Sitio para recibir por parte del equipo de gobierno municipal explicaciones sobre el polémico corte de tráfico por la CL-601 con motivo de las obras de recrecimiento del Puente de Segovia.

El pueblo de La Granja ha

manifestado ya en repetidas ocasiones su disconformidad con la realización de esta obra, ya que la señalización de los accesos alternativos todavía no ofrece garantías de seguridad suficientes; asimismo el estado de las carreteras de Torrecaballeros y Palazuelos ofrece cierto riesgo para los conductores.

(Pag. 4)

AL DIA

■ Perteguer no se presentará a la presidencia provincial del CDS.

(Pág. 3)

■ Los gobernadores civiles coordinan sus investigaciones sobre los asaltos a camiones.

(Pág. 7)

■ El Gobierno no aceptará una Unión Política Europea sin cohesión económica.

(Pág. 10)

■ La extrema derecha se reúne en Madrid.

(Pág. 10)

■ Pérez de Cuéllar enviará fuerzas de la ONU a Yugoslavia.

(Pág. 12)

Hernández Escorial considera que no habrá congreso provincial del PP

El presidente del Partido Popular en Segovia, Pedro Antonio Hernández Escorial ha desmentido a nuestra Redacción las informaciones según las cuales un amplio sector de su partido estaría a favor de su sustitución en la presidencia. Hernández Escorial opina que el PP en Segovia se encuentra en un momento de tranquilidad y unidad. "No he detectado ningún movimiento que pretenda la celebración de un congreso. Por otra parte, sería perfectamente legítimo que cualquier militante aspirara a la presidencia. Pero en estos momentos el partido tiene la baza de la unidad y eso es lo que le ha llevado a obtener tan buenos resultados. Por otra parte, el tema podía haber surgido en uno de los frecuentes comités ejecutivos que celebramos y no ha sido así".

El actual senador y presidente del PP considera que no habrá congreso provincial, a menos que así se decida en el próximo



Hernández Escorial.

PEÑALOSA

congreso regional a celebrar el día 23: "Será una decisión homogénea. Si se hace en otras provincias, también se hará aquí. Aunque en Segovia dada la situación no es necesario".

(Pag. 3)

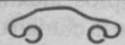
autohof

Sin intermediarios, somos nosotros los que nos trasladamos a Alemania para seleccionar el producto, con el fin de que sea el mejor y más interesante para el comprador segoviano. Tenemos unos inmejorables precios en los que ya incluimos el transporte y la matriculación, además de una total GARANTIA en piezas y mano de obra, de manera que usted pueda disponer de su coche sin preocuparse de nada.

Si quiere disfrutar de lo mejor, venga a vernos. Estamos para usted en Ezequiel González, 32

SEGOVIA
Tel. (911) 43 78 13

Si quiere comprar un vehículo, no lo dude, venga a AUTOHOF y comprobará la calidad de nuestros coches.



VIGILANCIA 24 HORAS

ROBO-INCENDIO-ATRACO
ENFERMEDAD
CONTROL-INSTALACIONES
MANTENIMIENTO



CENTRAL RECEPTORA DE ALARMAS ☎ 44 25 75

SEGURIDAD DE UN GRAN NOMBRE

El mito de la ambrosía

AMALIO SALVADOR

Llevo algún tiempo desconectado de lo que pasa. Una travesura morfológica en mi organismo me ha retenido en el hospital y no me fue posible acudir, como hubiera sido mi deseo y también mi gozo, con el otro bisturí, el conceptual, a situaciones con diagnóstico preocupante que precisaban de más claridad y de un tratamiento más riguroso. Restablecida de nuevo la armonía, no la leizniciana, sino la de la salud, vuelvo a estar con vosotros.

Entre la variedad de temas que han aflorado sobre el tejido social con más o menos virulencia y agresividad, ha habido uno, especialmente significativo por su tensión y alarma, y que alborotó el cotarro socialista: el "neopaganismo" que se estaba produciendo en España y que Juan Pablo II destapó, en una visita "ad limina", a unos obispos españoles.

Es una circunstancia que no hubiera tenido mayor importancia porque, además de ser así, estaba ya denunciada en tonos más fuertes por la Conferencia Episcopal española, de no haberse producido este asombro en el Gobierno que, por lo visto, es competitivo con la Iglesia también en lo religioso. Y es que, en nuestro socialismo, el poder suena a endiosamiento: Se han constituido en religión, han importado los dogmas de la biblia marxista y menos mal que no se declararon oficialmente infalibles, porque la habrían fastidiado.

Un mal de la sociedad: La droga

Se han situado entre el bien y el mal como norma de conducta, atentos a la sublime sabiduría que emana de los labios de su profeta, y han intentado una sociedad progre, beatífica y paradisíaca; pero su religión y su culto han sido un fracaso, porque han logrado una sociedad de pobres, materialista, sin valores morales, sin destino y sin razón alguna para seguir. Pero no es éste el tema del que me voy a ocupar, sino ese otro que es rebelión en la calle, preocupación en las familias y alarma en la sociedad: La droga.

No es la primera vez que me refiero a las amnesias de nuestro socialismo. Se han olvidado de que ellos fueron permisivos con las drogas llamadas blandas, que coquetearon en una sociedad progre para ser bien vistos, en comportamientos electoralistas e irresponsables, que el "magister" Tierno, con poca gracia y menos gusto, mandaba a la juventud "al loro" y, ahora que la droga está en la calle descontrolada, cuando es un fenómeno social de caracteres epidemiológicos, están empezando a tomar conciencia de la situación, de su gravedad. Pero tampoco va a ser el aspecto político el que ocupe este tema, aunque también le preocupe al cronista. Hoy prefiero verle más profundamente.

El intelectual, el filósofo o el pensador, por muy intimista que sea y por muy tapiada que tenga su vida, está en la obligación de escuchar los latidos de su tiempo, conocer sus triunfos y miserias, sus alegrías y tristezas y tener en su haber la razón, para orientar a la sociedad que no sabe dónde va.

¿Qué motivos impulsan a la juventud a tomar la droga?

Pero vámonos a la raíz del problema e inmediatamente surgen una serie de preguntas: ¿Qué motivos impulsan a los jóvenes a la droga? ¿Qué mecanismos se hacen presentes en ellos para encontrarse lanzados? ¿Qué resortes se ponen en juego para sentirse atraídos y vencidos de forma irresistible? ¿Es acaso la necesidad, el vacío de su existencia? ¿Qué grado de culpabilidad tiene una sociedad que vive sin estímulos ni ideales?

Describir el "itinerium" de un drogadicto, desde la curiosidad a la tentación, en ese momento mitad biológico, mitad alucinante del paso de la adolescencia a la juventud en una aventura casi mitológica, supone marcar unos tramos absolutamente necesarios para llegar al final.

La sociología tiene constatación a diario que los jóvenes se acercan a la droga porque está de moda. Es un mundo deslumbrante y las noticias que llegan de allí hablan de que se puede alcanzar el misterio de la personalidad, satisfacer la sed fáustica de aventuras, la búsqueda de nuevas experiencias, en un intento dorado de llegar hasta lo más profundo del espíritu. Pero todo ello supone la contradicción del drogadicto que no quiere permanecer en sí, busca la huida para dejarse en el abandono y la ausencia, en la negación y la pasividad.

La droga es siempre evasión ante la sociedad racionalista, consumista, anodina y desgarrada, alejada de los valores morales y de toda inquietud espiritual. El drogadicto primero denuncia, protesta y critica una sociedad que no soporta y después se va hacia paraísos artificiales, castillos deslumbrantes, sitios de placer, camino de la destrucción y de la nada, atrapado en una prisión sugestiva, física, psicológica y social.

Evasión y protesta son dos signos claros de la drogadicción. Decía Heidegger que el hombre necesitaba del misterio. Lleva en sí mismo una aspiración irrenunciable hacia el infinito y la inmortalidad. San Agustín lo expresó maravillosamente en aquel "feciste nos, domine, adze", "nos hiciste, Señor, para Ti". La paciente y austera ascética de San Agustín o el impulso vital y místico de San Juan de la Cruz, labrado en el dominio, la renuncia y el sufrimiento, del que el maestro Echart decía que era la cabalgadura que con más rapidez conducía al mejora-

miento del ser humano, el drogadicto las sustituye por una pseudomística en la que el dolor, el esfuerzo, etc., quedan reemplazados por la esperanza fatua de suspenderse en un océano de sensaciones evanescentes y de abismos nirvánicos.

Es el camino más rápido para el olvido y el abandono, pero lleva consigo la pérdida de la libertad interior, la degradación y la destrucción de la naturaleza. Después de la instalación en la droga se clasifican dentro de un grupo subcultural del que no es fácil salir, por la adaptación biológica del organismo a la nueva situación.

Y es que la relación con la droga supone una profunda subordinación y una temible dependencia; aparecen en el drogadicto registros de esclavitud y tiranía con una sintomatología de avidez, pasión incontrolada e impulso irracional. La droga es algo así como el mito de la ambrosía, sustancia que al tomarla los dioses sin esfuerzo alguno se volvían inmortales.

La razón última de la droga no está en la circunstancia social o laboral que le pueda afectar al joven, sino en el aburrimiento que le produce el yo que arrastra, lleno de miserias, anodino, vulgar, estrecho y rutinario, en la necesidad de salir de él.

El Estado y la sociedad no pusieron a tiempo los medios para erradicar la propagación de la droga

Ambos, Estado y sociedad, han actuado como caldo de cultivo en el desarrollo de la droga. El Estado porque estuvo permisivo y tolerante y no arbitró a tiempo los medios para su control y estrangulamiento. Ahora la tarea será más difícil y más costosa; pero nunca es tolerable "la resignación" ante el hecho o aceptarla como mal necesario, como un incómodo compañero que deberá ir con nosotros en el viaje. Aunque tarde, es preciso tomar conciencia cierta y voluntad decidida de que es un mal social evitable, atendiendo y recuperando para la sociedad los ya manchados y cortando de raíz los brotes nuevos.

La sociedad, que ha reaccionado desde la base, hoy está espiritual, psíquica y socialmente desvirtuada, ha perdido las defensas que le correspondían como cuerpo natural y su respuesta está todavía en la timidez y el miedo; pero es por donde debe venir la solución. Lo que es naturaleza o se relaciona esencialmente con ella, nunca es definitivamente derrotado, porque de ahí salió siempre el grito y, al final, la solución. La naturaleza tiene sus leyes y sus principios inexorables, importados de la ciudad de Dios, que al final son la luz y la esperanza en la ciudad de los hombres.

Horarios de la tele

CATALINA GRANADOS

Los ciudadanos de a pie no saben a quién acudir para solicitar horarios más acordes a sus necesidades. Parece lógico que un trabajador que se levanta a las siete de la mañana se vaya a la cama, lo más tardar, a las 11,30 de la noche porque, desde el punto de vista laboral --son la Organización Internacional del Trabajo y la Organización Mundial de la Salud quienes lo dicen-- se recomienda un descanso nocturno aproximado de siete horas y media a ocho.

Está comprobado, con estadísticas dignas de fiar, que todo individuo que trabaja con falta de sueño comete errores y corre riesgo de sufrir accidentes laborales que otro que ha descansado suficientemente.

Si la mayoría de los telespectadores deben irse a la cama a las 11,30 ¿por qué comienza, por ejemplo, una película a las diez y media de la noche? Parece lógico que el espectador quiera ver el largometraje entero y, por lo tanto, estará en vela hasta las 12,30 o más.

La capacidad de elección entre canales queda muy limitada porque todos están igualmente desfasados en el comienzo de los espacios más interesantes. Y, a pesar de la competencia, todas las cadenas se ponen de

acuerdo en emitir idénticos programas los mismos días y a las mismas horas. Muchos telespectadores habían puesto esperanzas en los canales privados, pero, por lo visto, quien quiera dormir el mínimo imprescindible debe ejercitarse en el heroico papel de no saber en qué acaba el argumento de turno o en hacer trabajar la imaginación y organizarse un final a su gusto.

Otra solución menos masoquista es la de buscarse un entretenimiento distinto, como la lectura o la práctica de algún hobby. Uno de los más eficaces es el de la conversación en familia. Los expertos en orientación familiar, sociólogos y psiquiatras reconocen que la mayoría de los distanciamientos entre marido y mujer y respecto a los hijos se deben a la falta de diálogo.

A fuerza de no hablar --los únicos momentos propicios suelen pasarse en silencio frente al televisor-- terminan por volverse extraños. Los asuntos profesionales, las peripecias de los hijos, noticias familiares de los que están lejos, lo que pasa en la vecindad y en el mundo, dan sobrados temas de conversación, mucho más gratificantes que la programación televisiva.

Sexta edición del Premio Periodístico Eloísa

EL PLAZO DE PRESENTACION DE ARTICULOS FINALIZA EL PROXIMO 15 DE DICIEMBRE

Amalio Salvador, creador y patrocinador del Premio Periodístico Eloísa, convoca la sexta edición del mismo, con arreglo a las siguientes bases:

- 1.º El Premio Periodístico Eloísa tiene carácter anual, entregándose en enero de cada año.
- 2.º Está dotado con 175.000 pesetas y no podrá declararse desierto.
- 3.º Los concursantes deberán ser segovianos de naturaleza o acreditar su residencia habitual en la capital o cualquier otro lugar de la provincia.
- 4.º Cada concursante podrá presentar un máximo de tres artículos sobre temas literarios, históricos, religiosos, sociológicos, políticos y culturales, con atención preferente a motivos de nuestra capital y provincia, con la condición de que no superen las 90 líneas, en folios escritos a doble espacio y por una sola cara, y que hayan sido publicados en las páginas literarias y de opinión, de EL ADELANTADO DE SEGOVIA entre el 1 de enero y el 15 de diciembre de 1991.
- 5.º Los autores remitirán la hoja del diario donde aparezca el artículo y cinco fotocopias o ejemplares del periódico, antes del día 20 de diciembre de 1991, a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, indicando en el sobre: "Para la VI edición del Premio Periodístico Eloísa".
- 6.º Cada autor hará constar en una hoja su nombre y apellidos, domicilio, teléfono y D.N.I., no admitiéndose seudónimos. En la misma hoja se relacionarán los títulos de los artículos que se presentan al concurso.
- 7.º Un jurado, cuya composición se mantendrá en secreto, será el encargado de seleccionar los mejores trabajos y conceder el premio, sin que su fallo pueda ser apelado.

Los textos para la sección CARTAS DE LOS LECTORES deberán tener un máximo de TREINTA LINEAS, a máquina y por una sola cara. Se identificarán con el nombre y apellidos, D.N.I., domicilio y teléfono. La Dirección, se reserva la opción de publicación o de extracto cuando lo considere oportuno.



Maquinaria agrícola en una localidad de la provincia de Segovia.

AURELIO MARTÍN

ASAJA no tiene noticia sobre cualquier implicación en el fraude

Aduanas no ha cerrado los expedientes por posible fraude de gasóleo

La Dependencia Regional de Aduanas, organismo al servicio de la Delegación Especial de Hacienda que investiga el presunto fraude del gasóleo agrícola detectado el pasado mes de agosto en Segovia,

confirmó a la agencia ICAL que en las próximas semanas no se tiene previsto cerrar los expedientes abiertos, y que su resolución podría prolongarse a lo largo de 1992.

A.S./ICAL

NUEVE PROVINCIAS

Por su parte, la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores de Segovia (ASAJA) y su cooperativa Campo Segoviano afirmó que no tiene noticia alguna sobre posible implicación en cualquier tipo de fraude y manifestó que, tras hablar con responsables de las administraciones de Hacienda actuantes, "se nos ha comunicado su sorpresa por la noticia", en referencia a lo publicado por un periódico de la región donde se asegura que Hacienda impondrá una multa de 30 millones de pesetas al principal implicado en el fraude.

El responsable de la Dependencia Regional de Aduanas, Felix Hernández, explicó a ICAL que, tras las denuncias de las irregularidades detectadas se han abierto decenas de expedientes — no uno sólo — y que podría afectar a varios miles de personas, y no a una en concreto, y negó que las informaciones aparecidas en varios medios de comunicación hayan partido de su departamento.

Hernández afirmó que la investigación se está realizando en las nueve provincias de Castilla y León y que está siendo analizada la documentación de distribuidores de hidrocarburos, estaciones de servicio, cooperativas agrícolas y consumidores, "pero hasta que no se demuestre, no hay ningún defraudador", matizó.

Además, Felix Hernández explicó que las irregularidades detectadas — que fueron confirmadas por el delegado del Gobierno en Castilla y León — podrían no dar lugar a sanciones por fraude fiscal en todos los casos y quedarse en meras sanciones administrativas. Las multas, en el primero de los casos, están en función de la evasión fiscal y de la cuota impositiva defraudada.

INVESTIGACION

El 26 de agosto, Arsenio Lope Huerta, delegado del Gobierno en Castilla y León, dio a conocer un avance de la investigación puesta en marcha por la Inspección de Aduanas y reconoció que los agricultores de la provincia de Segovia habían estado llenando los depósitos de sus tractores con gasóleo de calefacción en vez de agrícola. La inspección descubrió documentación falsa para justificar una operación de envergadura, pues de 21 muestras tomadas, en ocho casos, el combustible no

era gasóleo B sino de los tipos A, C, o mezclas de ambos.

ASAJA SIN NOTICIAS

Tanto ASAJA como su cooperativa Campo Segoviano, explicaron en un comunicado remitido a este periódico que "estas organizaciones no tienen noticia alguna, ni oficial ni oficiosa, sobre posible implicación en cualquier tipo de fraude. Es más, de las investigaciones y análisis que se nos han practicado, no se evidencia responsabilidad alguna de estas entidades, lógicamente y en honor a la verdad".

Según ASAJA, tras hablar con responsables de las administraciones de Hacienda actuantes, se les ha comunicado su sorpresa por la noticia aparecida en un diario regional, sobre una inminente multa de 30 millones de pesetas al principal responsable del fraude, "y los escasos o mínimos fundamentos de la misma", añade el comunicado.

"Es sorprendete con la alegría que se realizan algunas declaraciones, cuando, y según las fuentes de la noticia, carecen de fundamento. Conociendo el resultado de los análisis que se nos practicaron —añade el comunicado—, puesto que se nos comunicó verbalmente por el responsable primero de esta investigación en Hacienda, no entendemos, a pesar de haberlo pedido en dos ocasiones, como no nos han trasladado esos resultados".

Hernández Escorial desmiente que haya fisuras

El presidente del PP no cree que se vaya a celebrar un congreso provincial

Pedro Antonio Hernández Escorial, presidente provincial del PP se ha mostrado "muy sorprendido" por la información que días atrás publicaba EL ADELANTADO referente a las aspiraciones de un sector del partido, que pretende la celebración de un congreso provincial.

ANGELICA TANARRO



ARCHIVO

Pedro Antonio Hernández Escorial.

"El comité ejecutivo del PP —ha dicho Hernández Escorial— se reúne una vez al mes y en él se debaten todos los temas. Cualquiera podría haberse manifestado a favor del congreso provincial lo cual es muy legítimo, pero no ha sido así. En la última reunión hablamos del próximo congreso regional pero no de un congreso provincial".

Como se recordará un sector del partido se mostró partidario de la renovación de su presidencia alegando que el crecimiento de la organización y su actual peso político necesitaba al frente una persona que le dedicara mayores esfuerzos.

NO HAY DIVISIONES

Pedro Antonio Hernández Escorial afirma, sin embargo, no haber detectado ningún movimiento de militantes en pro de su sustitución ni tampoco divisiones internas: "Creo que una de las grandes ventajas del PP en Segovia ha sido la unidad. Sin ella no hubiéramos tenido los excelentes resultados que nos han llevado a tener 160 alcaldes, dos diputados en el Congreso, tres senadores y cuatro procuradores regionales. Y creo que en todo esto el presidente ha tenido un labor importante". Afirma, seguidamente, no haber dejado de lado ninguna de las responsabilidades de su cargo y recuerda como ejemplo las negociaciones llevadas a cabo en el nombramiento del nuevo presidente de la Caja de Ahorros.

Pedro Antonio Hernández Escorial, que lleva doce años en el cargo de presidente, afirmó que no se va a celebrar congreso provincial a no ser que se decida

así en el congreso regional del próximo día 23:

"Sobre esto se adoptará una postura homogénea. Si en el regional se decide que se celebren congresos provinciales se hará, pero lo más probable es que no se celebre. En cualquier caso hay otras provincias en que sería más necesario que aquí".

QUIEREN MANDAR

Algunas de las personas aludidas por quienes desean un cambio en el partido, como el senador Clemente Sanz Blanco, al que ven como un posible candidato a la presidencia del mismo, comparten la opinión de Hernández Escorial sobre la situación de calma que vive el PP en la provincia:

"Históricamente se ha demostrado que los generan ese tipo de noticias son personas que eluden trabajar. Quieren mandar pero el trabajo les viene muy largo y deben saber que las elecciones se ganan trabajando".

Para el diputado Javier Gómez Darmendrail, éste vive un momento de unidad: "No nos interesa gastar energías contra nosotros mismos. En todo caso las gastaremos contra nuestro adversario político natural que es el PSOE. Los problemas ahora no los tenemos nosotros, los tienen otros".

Perteguer renuncia a la presidencia provincial del CDS

A.S.

El actual presidente provincial del CDS y ex alcalde de Segovia, Juan Antonio Perteguer, es uno de los seis máximos dirigentes del partido centrista en la región que han renunciado a presentarse a la reelección en el proceso de asambleas provinciales que se celebrará durante noviembre y diciembre. Este extremo fue confirmado por el presidente regional del CDS Daniel

de Fernando al término del comité federal celebrado en Valladolid. Además de Perteguer, abandonarán su cargo los presidentes provinciales de Burgos, León, Zamora y Salamanca.

De Fernando confirmó la fecha del 19 de noviembre como la de celebración de la asamblea provincial del CDS en Segovia, en la que se hará efectiva la decisión de Juan Antonio Perteguer.

Se vende PISO

URBANIZACION EL PARQUE
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
(Segovia)

Tres dormitorios, dos baños,
salón, cocina y dos terrazas

Interesados dirigirse en
Urbanización al conserje
Sr. Angel. 91/5214239



SANTA TERESA

Materiales de construcción
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



Canónigos

GRAN CERVECERIA - RESTAURANTE
PIZZERIA

La nueva dirección de Canónigos les
comunica que están nuevamente a su
disposición para servicio de restaurante, bodas y banquetes.

Plaza de Canónigos (junto a Palacio). Teléfono 471160
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)



Los vecinos manifestaron en el ayuntamiento su oposición al corte.

Los vecinos ocuparon el Ayuntamiento para pedir explicaciones

Fuerte oposición en La Granja al corte de la CL-601

Ante los problemas que plantea el corte de tráfico de la CL-601 por las obras de recrecimiento del puente de Segovia, un numeroso grupo de vecinos, a propia iniciativa, abarrotó ayer tarde el salón de sesiones del Ayuntamiento de San Ildefonso, aprovechando la convocatoria de un pleno municipal para la aprobación de los tributos locales.

A.S.

En un ambiente que en algún momento llegó a alcanzar cierto grado de crispación, los vecinos presentes exigieron del gobierno municipal una respuesta clara y contundente. Desde hace varios días, una parte del vecindario había expresado en un escrito que se dirigiría después al gobernador civil de Segovia su rechazo al corte de tráfico a la vista de las malas condiciones de los firmes, falta de señalización y estrechez de las carreteras para la gran cantidad de vehículos que tendrán que soportar. Ante esta situación, el Gobierno Civil decidió ayer la suspensión de las obras en tanto que no se

solucionen estas deficiencias.

"Nos jugamos el físico", "la carretera de Palazuelos no es una carretera", "en invierno no queremos que se corte", etc. son algunas de las expresiones literales de los vecinos, que demostraban el malestar patente y general del pueblo de La Granja. El alcalde, Félix Montes Jort explicó a sus conciudadanos las gestiones realizadas desde el pasado 24 de septiembre hasta el día de ayer, donde el propio gobernador civil le comunicó la posposición del corte de tráfico hasta que no se coloque la señalización orientativa en los recorridos alternativos diseñados por el MOPT.

Concluyó el Ciclo Taurino-Cultural de "El Espontáneo"

Manuel Sanz, veterinario: "Este año se han afeitado más toros que nunca"

PABLO PASTOR

El veterinario Manuel Sanz, representante del Ministerio del Interior en los análisis de astas, y titular de la plaza de toros de Las Ventas, cerró el VII Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo", tratando el tema más problemático y peliagudo que en estos momentos existe en el entorno taurino: el afeitado de las astas.

El alcalde de Segovia, Ramón Escobar y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío, hicieron acto de presencia en la sala de conferencias, para saludar a los aficionados y desear un futuro halagüeño para la Segovia taurina.

Manuel Sanz, no eludió ninguno de los aspectos que producen en estos momentos malestar a los aficionados españoles. Respecto a ciertos públicos dijo que muchos protestan cuando observan deficiencias en los pitones y luego otorgan orejas a los toreros. "Este año ha sido el desmadre", dijo. "Se han afeitado más toros que nunca. Se conoce que ante la inminente ley Corcuera con sanciones que van desde el millón a los veinticinco millones de pesetas, han arreado a destajo", añadió.

El pasado año se analizaron 250 astas con 76 que dieron positivo. Este año tan sólo 191 y 59 positivas.

Se proyectó un exhaustivo vídeo donde fue posible observar la técnica de los análisis, cuatro en total, con numerosas

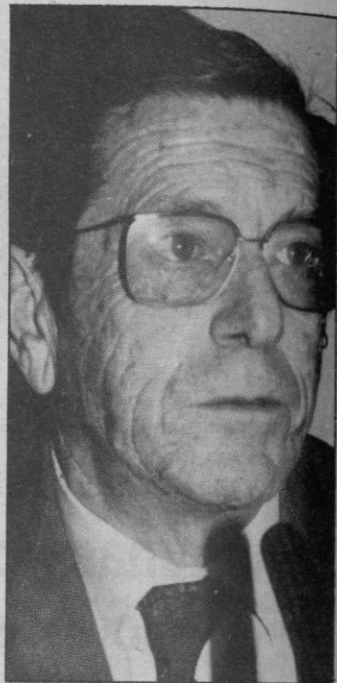
muestras de pitones pertenecientes a ganaderías de primera línea. Sobre la mesa de conferencias, Sanz Torres dejó visible una variada muestra de pitones ya analizados, a disposición de los aficionados. En el coloquio se trataron temas tan sugestivos como el de las futuras técnicas analíticas, el nuevo reglamento taurino, y cómo no, el referido al contencioso que mantiene el conferenciante con Victorino Martín.

Tras el coloquio, el presidente de la Peña taurina "El Espontáneo" Damián Torquemada, dio por clausurado este VII Ciclo Taurino-Cultural.

DOCUMENTALES

El jueves en la cuarta convocatoria del VII Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo" la Filmoteca Gan, reconocida como la mejor del mundo en temas taurinos, proyectó dos documentales: el primero referido al toreo de ayer, de treinta minutos de duración, sobre las figuras de Belmonte, Gaona, Marcial Lalanda, Juan Silvetti, Luis Miguel Dominguín, Gitanillo de Triana y Manolete. El segundo, de cuarenta minutos, con faenas a cargo de "El Viti" en la feria sevillana de 1966 y con dos toros en Las Ventas en 1969.

Después se proyectó una memorable actuación del rejoneador lusitano Joao Moura en Madrid, con dos toros de Martín Berrocal; Luis Miguel Dominguín en Castellón en 1973, año de su reaparición; Paco Camino,



Manuel Sanz.

ANTONIO

en San Isidro-75, también en su reaparición con un toro de Jaral de la Mira, sobrero de la corrida y con comentarios de Rafael Campos de España. Y una magistral, única, portentosa y sublime faena de José Mari Manzanares a un toro de "El Campillo" en San Sebastián de los Reyes en 1982.

Contraste de estilos, de actitudes entre el toreo de ayer, en este caso referido a las décadas de los años veinte y cuarenta, con mayor técnica, y otros conceptos en las décadas de los años sesenta y setenta, todavía más acusados en la pasada década de los ochenta, donde se aprecia un toreo más plástico, quizás encimista, pero altamente artístico.

Cine

"El misterio Von Bulow", de Barbet Schroeder

ANDRÉS P. LLORENTE

En Estados Unidos "El misterio Von Bulow" (Reserval of fortune, 1990) fue una de las más agradables sorpresas de la temporada pasada, pero en España sólo llegó a estrenarse en marzo al calor de las tres nominaciones a los oscars, de los que finalmente sólo Jeremy Irons conseguiría el suyo, sin duda merecido al igual que todos los demás premios generados por tan afortunada interpretación, si bien muy posiblemente la versión castellana de la película impida disfrutar totalmente de lo exquisito de su peculiar entonación original.

Lo cierto es que aquí esta película fue considerablemente bien acogida por la crítica, aunque el público común se mostró algo remiso a reconocer todos los méritos atesorados, pues no en vano "El misterio Von Bulow" se revela a la postre como un filme más denso y complejo de lo que su argumento podría hacer pensar a primera vista.

De cualquier modo pienso que los segovianos debemos saber agradecer ahora la repesca de tan inteligente película por-

que reúne condiciones suficientes para ello y no se trata tan sólo de enumerar aquí razones de peso como su cuidado diseño de producción o su encomiable interpretación, o que su intriga sea perfectamente disfrutable en todo su brillante desarrollo o que el guión sea efectivamente rico en recursos y esté excelentemente dialogado; se trata de admitir que la industria americana también es capaz de asumir proyectos autóctonos y que Barbet Schroeder nos sabe presentar astutamente todo un rompecabezas cuyas piezas parecen ir encajadas hasta el final; es entonces cuando tendremos obligadamente que aceptar que no hay en esta película conclusiones felices y que tan formidable retrato ha de quedar incompleto. Pese a todo ante nosotros tendremos un ajustado boceto que nos permite vislumbrar el desolado paisaje posterior a tan acérrima batalla.

Es de suponer que Alan Dershowitz, como muchos de nosotros, estará muy orgulloso de la impresionante adaptación que Barbet Schroeder ha realizado de su sinuosa y lucida obra.

Música

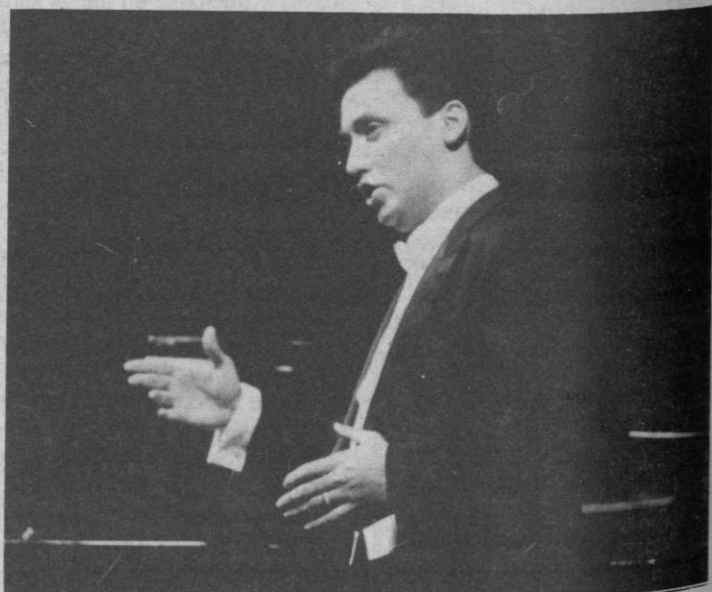
El tenor Enrique Viana y la complejidad de Donizetti

REMACHA

Son pocos los cantantes que incluyan como plataforma básica de su repertorio obras de Donizetti. Es tal la exigencia de cualidades precisas para abordar esas partituras, y sobre todo requieren un esfuerzo, que los consagrados eluden con demasiada frecuencia su audición dadas las dificultades que presentan tales obras. No es este el caso de Enrique Viana que incluye nada menos que once composiciones operísticas de ese autor. Además cuenta con un amplio espectro que incluye a Bellini, Rossini, Mozart, Verdi y un largo etcétera.

El programa ocasionalmente hecho para complacer a la mayoría de los espectadores, fue dividido en tres bloques, representando a la lírica italiana, ópera vienesa y zarzuela española. Los autores: Cilea, Flotow, Donizetti, Lehar, Kalman, Sorozabal, Moreno Torroba, Serrano y Luna, pusieron a prueba las dotes de este tenor lírico, que fue muy bien acompañado al piano por Mar García.

Posee Enrique Viana, una voz cálida y expresiva, de gran textura, riqueza tímbrica, y amplio abanico de registros, destacando



Enrique Viana en un momento de su actuación.

PEÑALOSA

en los tonos bajos de extraordinaria calidad. Si a estas cualidades añadimos su depurada escuela, juventud y plenitud de forma, hay que augurarle de seguir en esta línea de esfuerzo y entrega un brillante porvenir.

Pese al esfuerzo de la gerencia del teatro Juan Bravo que no escatimó medios, ni al concurso de la Filarmónica que empleó como de costumbre los suyos, la sala no se llenó como hubiera sido de desear. No hay tradición

para escuchar a intérpretes líricos, y es una pena que en parte se desperdicien ocasiones como ésta, que sirvió para presentar en Segovia a un gran tenor, que en el entorno de otro país que no fuera el nuestro sería particularmente conocido y estimado.

Queda consignado que conectó muy bien con el público asistente, como lo demuestran los tres bisés, un magnífico y generoso apéndice al brillante concierto.

Inaugurado oficialmente el curso en el C.U. Domingo de Soto

El director pidió reflexión a la sociedad segoviana sobre el papel del centro

El vicerrector de la Universidad Complutense, Benjamín Fernández, inauguró ayer oficialmente el curso en el Colegio Universitario Domingo de Soto. El director de la Escuela de Informática de la citada Universidad pronunció la conferencia inaugural ante un público en el que destacaban las primeras autoridades locales y provinciales.

ANGELICA TANARRO

La inauguración del curso congregó en el Colegio Universitario a representantes institucionales, y miembros de la vida política y educativa de Segovia. En la mesa presidencial, ocupaba por primera vez su puesto el nuevo presidente de la Caja de Ahorros, José Miguel Useros, como representante de la entidad que patrocina el Colegio.

El acto se desarrolló tal y como viene sucediendo año tras año. El director general de la Caja, Carlos Rojo, leyó la memoria del curso pasado, en el que estudiaron en el centro 1.793 alumnos.

El catedrático Antonio Vaquero pronunció la lección inaugural del curso, titulada "Del arte a la ciencia de la programación de computadoras". Seguidamente, tomó la palabra el director del centro, José Antonio Escudero, quien se refirió al crecimiento del Colegio Univer-



Antonio Vaquero.

sitario en los últimos años y a la implantación de nuevos estudios.

No dejó pasar en su discurso una referencia al tema que preocupa a la sociedad segoviana: la implantación de una universidad pública. "En esto —afirmó— quisiera recordar el consejo de Don Quijote a Sancho: 'Amigo Sancho, nadie es más que otro, si no hace más que otro'. Que la sociedad segoviana reflexione sobre lo que hacemos, porque este es un Colegio que no ha nacido grande, pero que va creciendo lenta pero inexorablemente, cada año con nuevas secciones". En este sentido recordó el proyecto de im-



Benjamín Fernández.

plantación en el centro de la Escuela de Informática.

Por su parte, el vicerrector de la Complutense, que sustituía en el acto al rector Gustavo Villapalos, aquejado de una afección gripal, elogiaba la buena organización del Colegio antes de declarar oficialmente abierto el curso 1991-1992.

Dos mil alumnos cursan sus estudios este año en el "Domingo de Soto", lo que ha supuesto un incremento de matrícula algo superior a los doscientos alumnos, respecto al curso anterior. El mayor número de alumnos (878) se ha matriculado en Ciencias Económicas y Empresariales. Derecho cuenta con 770 alumnos y Publicidad con 364.

Para los profesores de la enseñanza privada

CC.OO pide al MEC la aplicación del acuerdo de analogía retributiva

M. GALINDO

El sindicato Comisiones Obreras de la Enseñanza califica de "atentado" a la Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE) el incumplimiento por parte del Ministerio de Educación del acuerdo de analogía firmado para la homologación retributiva de los profesores de la enseñanza privada. Este colectivo ha convocado una jornada de huelga para el próximo día 19.

Antonio García Orejana, representante de la federación estatal de CC.OO de Enseñanza que participa en la mesa de negociación con el Ministerio, anunció que la mesa para la negociación colectiva está convocada para la primera semana de diciembre, en la que se tratará de negociar con el MEC todo lo relativo a la homologación salarial con los funcionarios de la enseñanza pública. Tras la firma del acuerdo de analogía en 1988, el calendario de subidas

estaba siendo cumplido por el Ministerio, de acuerdo con el artículo 49.4 de la LODE, pero este año, según García Orejana, se han producido "desagradables sorpresas". "Nos hemos encontrado —dijo— con recortes significativos en las cantidades acordadas, argumentando que no hay intención de aplicar la homologación de la pública a la privada. A esto se añade el efecto que el "recorte Solchaga" ha tenido en los presupuestos para educación, dando un tijeretazo mas a las cantidades ya recortadas".

CC.OO ha convocado esta jornada de huelga junto con FE-TE-UGT para introducir "un elemento de reflexión" al Gobierno en este sentido. Asimismo, las reivindicaciones de los profesores de la enseñanza privada van hacia la aplicación de un plan de formación para el profesorado y el mantenimiento de los puestos de trabajo tras la entrada en vigor de la LOGSE



PEÑALOSA

Teatro Juan Bravo

Veneno, parodia y risas para todos

ANGELICA TANARRO

Un soplo de aire fresco entró ayer en el teatro Juan Bravo de la mano de Las Veneno. Un acierto programar este espectáculo "Veneno p'a tí", justo antes del cierre temporal de la sala. Al menos un cierre con humor. Las Veneno hacen mucho más que provocar la carcajada en el espectador. Con su espectáculo, una amalgama de historias y números musicales, se apropian de viejos trucos del cabaret, los dan la vuelta, se distancian, les dan su toque irónico y se ríen ellas mismas de todo.

Es un buen golpe de efecto verlas aparecer en el escenario disfrazadas a su modo de canarias, cantando una misa o, más tarde, desvelando al atónito espectador el final del culebrón "Topacio negro".

Con "Veneno p'a tí" el anquilosado mundo del teatro cabaret tiene una esperanza y en ello tiene mucho que ver la mano de Ferrán Rañé director de la cosa.

Pepa Giralte, Montse Alentorn y Gracia Olayo son listas además de venenosas. Ya desde el principio, antes de entrar en la sala, crean ambiente. Vestidas

de gitanas salen a pedir a la cola del teatro ("porque más triste es robar") y tratan de convencer a los espectadores en potencia que no entren en el local ("que huele muy mal"). Así, entran por la misma puerta que el público dispuesto a llevar adelante un espectáculo fallido porque a los de la compañía anunciada les detuvo "la pasma en una redá".

Que el público estuviera de su parte, fue cosa suya, que no se suele animar tan fácilmente por estos lares.

La noche tuvo un final feliz de la mano de Michele McCain, cantante polifacética, que trajo el jazz hasta la galería del Juan Bravo convertida en una cueva. No en vano se trata de un teatro. El decorado hizo lo suyo y la barra de bar, atendida por el equipo de La Concepción, completó el cuadro. La voz de Michele McCain cautivó en un ambiente propicio, con un público entregado desde el principio.

Veladas como ésta demuestran que la noche segoviana no tiene por qué ser el "muermo" habitual. Sólo hace falta imaginación y que las condiciones sean propicias.

NISSAN - NISSAN - NISSAN - NISSAN - NISSAN

Lo que debe ser un vehículo de trabajo



¡AHORA!

desde 1.470.000 Ptas. + IVA

■ Puede hacerse con los mandos de una NISSAN-TRADE con la tecnología del N.º 1, que le ofrece ROBUSTEZ, DURACION, COMODIDAD, RENTABILIDAD y CONFIANZA.

22 modelos diferentes de 980 a 1.680 kilos

OFERTA LIMITADA



NISSAN

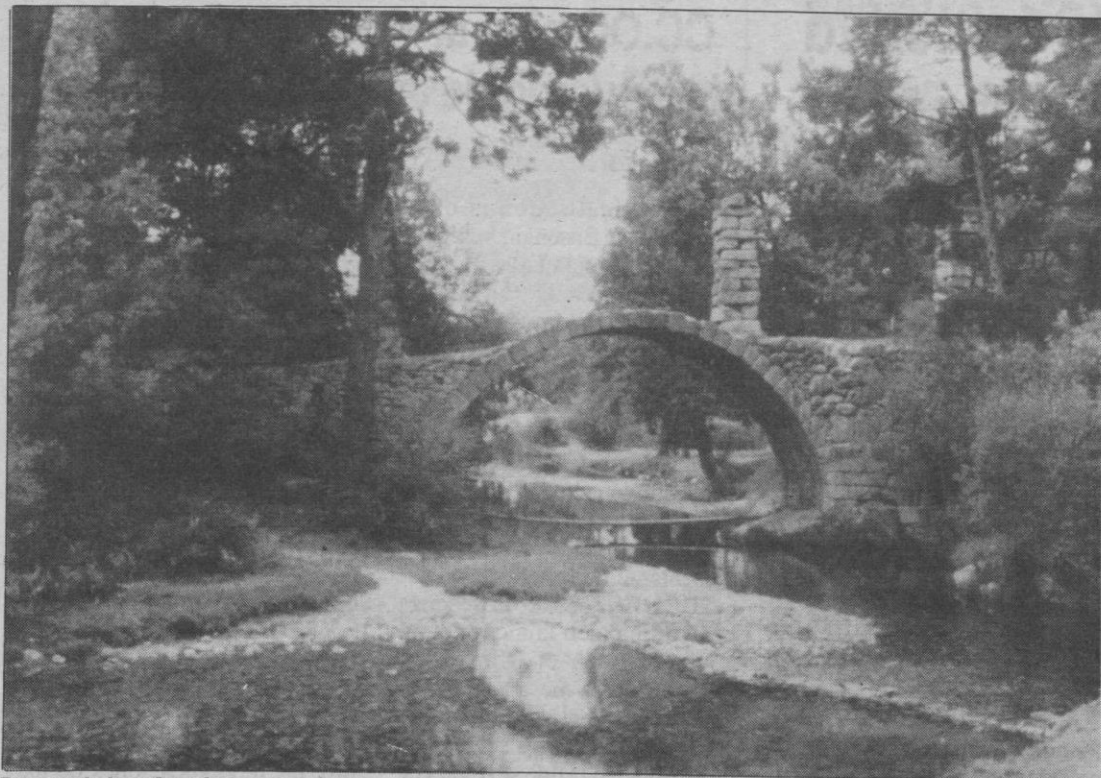
Sólo hay un camino: Ser los mejores.

AGROMESA

C/ Guadarrama, 6 - SEGOVIA

NISSAN - NISSAN - NISSAN - NISSAN - NISSAN

VALSAIN



Puente de Los Canales.

J.C.M.R.

El fin de la Escuela Taller hace peligrar su restauración

La Asociación de Vecinos pide una solución urgente para los puentes de Los Canales y Navalacarreta

Exigir la adopción de medidas urgentes que atajen el avanzado estado de descomposición que sufre el estribo derecho del puente de Los Canales, a lo que se añade la pérdida del firme de la columna de pilastras que se asienta sobre el arco del mismo, es el objetivo que ha puesto de manifiesto la Aso-

ciación de Vecinos de Valsain al volver a dirigirse a la Comisión Territorial de Patrimonio, Diputación de Segovia e Icona para buscar, de nuevo, una solución urgente al peligro de desaparición de los puentes de Los Canales y Navalacarreta sobre el río Eresma.

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

La petición se ha hecho tomando como base la recomendación de actuaciones de urgencia que se contienen en los proyectos técnicos para la restauración de los puentes de Los Canales y Navalacarreta, redactados por encargo de la Diputación Provincial según un acuerdo con el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, en virtud del cual la Diputación aportaría, a través de su Escuela-Taller, la mano de obra para la restauración de ambos restos históricos, mientras que por cuenta de Icona correrían los gastos de materiales.

Sin embargo, según se ha comunicado a la citada asociación por parte de Icona, las obras de consolidación, que estaba previsto se iniciaran en Navalacarreta durante este otoño, han quedado suspendidas por la Diputación ante la inminente finalización de las actuaciones de la Escuela-Taller Provincial que concluye su ciclo formativo a finales de este mes, estando concentrados todos los alumnos en la finalización de las obras del hotel Serrano en La Granja de San Ildefonso y, además, al carecer de los recursos necesarios para, como fórmula alternativa, contratar personal cualificado a fin de acometer los proyectos de referencia. La Diputación ha interesado de Icona la retención de créditos para estudiar en 1992 fórmulas de colaboración para lograr los objetivos propuestos.

DESDE HACE AÑOS

Ya el 30 de julio de 1985, "EL ADELANTADO DE SEGO-

VIA" denunciaba el estado de abandono y ruina del puente de Navalacarreta, cuya situación también fue puesta de manifiesto por el Ayuntamiento en varias ocasiones ante los organismos responsables y en declaraciones a este periódico. En junio de 1988, la Asociación de Vecinos de Valsain retomó el tema y lo puso de manifiesto ante Icona, Diputación, Junta de Castilla y León y Ayuntamiento de La Granja. Tras año y medio de gestiones y promesas que no se materializaban en nada concreto, la Diputación encargó en febrero de 1990 la redacción de los proyectos de intervención que, sin embargo, no fueron presentados hasta un año después.

Ahora, según declaraciones del presidente de la asociación de vecinos, Lucio Cerezo, "se pretende lograr la adopción inmediata de medidas preventivas sobre ambos puentes, al mismo tiempo que un compromiso formal de intervención de Diputación e Icona a lo largo del próximo año, sin que podamos perder más tiempo en papeleo pues el estado de degradación de los puentes así lo impone".

PUENTE HISTORICO

El puente de Los Canales salva el río Eresma a la altura del paraje conocido como "Máquina Vieja" y del azud de toma de agua para Segovia. Para algunos autores se trataría de una construcción romana, mientras que otros lo datan en el siglo XVI. Descartando, tal como se afirma en el proyecto redactado por Luis Mariano García, la hipótesis de un puente romano, debemos creer que se trata de una

construcción complementaria del Palacio de Valsain, realizada entre finales del siglo XIV y mediados del XV.

El nombre de Los Canales se debe a la nueva función que asumiría el puente a lo largo de su historia. Originariamente sirvió como medio de paso entre ambas orillas del Eresma. Sin embargo, la importancia adquirida por el Palacio de Valsain hizo que se planteara la necesidad de un mayor aporte de aguas, para lo que se desvió parte del caudal del arroyo Peñalara mediante un canal que atravesaba el Eresma mediante sucesivas pilonas asentadas sobre el puente que, originariamente, eran de madera y ya en 1.604 se comienza a hacer de piedra, para lo que se utilizó parte de la fábrica del puente que fue desmontada.

A 97 metros del puente comienza la canalización, apoyándose en estas 28 pilas de planta cuadrada y de altura variable, alcanzando la más alta 8.84 metros. Las pilas se encuentran rematadas por una piedra en forma de U que soportaba un canal de madera por el que discurría el agua del Peñalara. Abandonando el tramo del puente, el canal sigue por la finca "El Parque" donde abastecía de agua al ganado que se guardaba dentro de la cerca de piedra que se levantara en tiempos de Enrique IV, dejando a lo largo de su recorrido varios puentes realizados con lajas graníticas, hasta llegar a un remanso de forma circular que, probablemente, sea el estanque que se realizó para Felipe II, según una carta del arquitecto de las obras reales Gaspar de Vega, "en el arroyo que baja de la torrecilla dentro del parque del rey".

SAN ILDEFONSO

Veintiséis personas trabajan para el Ayuntamiento

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

A 26 puestos de trabajo asciende, según la nota publicada en el Boletín Oficial de la Provincia el pasado treinta de septiembre, la plantilla de personal del Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso, según un acuerdo municipal de marzo de este año.

Cuatro auxiliares administrativos, tres puestos de administración especial, la plaza del interventor, que está pendiente de cubrir, y el secretario del Ayuntamiento, forman el grupo de funcionarios de carrera. En cuanto al personal laboral fijo se

integra por tres operarios del servicio de recogida de residuos sólidos urbanos, cinco de limpieza de vías públicas, otras cuatro personas dedicadas a la limpieza de grupos escolares, un auxiliar de biblioteca y una plaza de aparejador, pendiente de cubrir, aunque actualmente un arquitecto y un aparejador prestan servicio para la realización de trabajos específicos. Por último, otros tres trabajadores contratados a tiempo determinado, dedicados a la conversión de vías públicas y limpieza de grupos escolares y otros, completan, según la nota el cuadro de personal del Ayuntamiento.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA



Claustro de Santa María. Detalle.

ARCHIVO

Otros monumentos tienen prioridad

La conservación del claustro no es urgente, según la Consejería de Cultura y Turismo

A.S.

La situación actual del claustro de esta localidad "no reclama la urgencia en la intervención", dice la respuesta facilitada por la Junta de Castilla y León, a una pregunta procurador socialista, Angel F. García Cantalejo.

En su respuesta, la Consejería de Cultura y Turismo recuerda que dicho claustro fue ya restaurado con un presupuesto próximo a los diez millones de pesetas y señala que según los informes técnicos "la situación actual

de conservación no reclama la urgencia en la intervención".

La Consejería dice también que "existen otras actuaciones más graves en monumentos de nuestra Comunidad que es preciso atender con prioridad" y añade que, no obstante, el análisis de los elementos arquitectónicos del claustro, permanece en la programación del Servicio de Restauración de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural, "con el fin de aplicar el consiguiente proyecto de tratamiento que proceda".

SAN PEDRO DE GAILLOS

Fiesta de jubilados

J.M.

Con motivo del 67 "Día Universal del Ahorro", se celebró el pasado martes una fiesta en el centro de jubilados "San Pedro Apostol", con la asistencia de las autoridades locales y casi la totalidad de los jubilados de San Pedro de Gaillos.

En el transcurso de dicho acto se llevó a cabo la presentación de la nueva junta del centro, jun-

to a la intervención de Rufo Bravo, quien deleitó y emocionó con sus poesías al público allí concentrado, destacando una vez más por su ingenio y facilidad para la rima.

Seguidamente, hubo un vino español ofrecido por la Caja de Ahorros de Segovia, para finalizar el acto con un animado baile de dulzainas, del que todos nuestros mayores pudieron disfrutar.

Se investiga en Burgos, Palencia y Valladolid

Los gobernadores civiles coordinan las pesquisas sobre los asaltos a camioneros

El delegado del Gobierno en Castilla y León y los gobernadores civiles de Palencia y Burgos se reunieron en Valladolid para acordar una estrategia común en el caso de las agresiones llevadas a cabo sobre camioneros en lugares de la N-620 donde descansan. La Guardia Civil de las tres provincias coordinará sus investigaciones, sobre la base de las pistas obtenidas hasta el momento de lo que podría ser una banda compuesta por cuatro personas, cuyas incursiones incluirían también Aragón y la provincia de Soria.

El asesinato durante 1991 de tres camioneros --uno español y dos franceses-- en las provincias de Valladolid y Burgos, y el reciente intento de atraco a otro profesional del volante en Castrillo de la Vega, han conmovido a la opinión pública y provocado que las asociaciones de transportistas hayan pedido a la Administración central el incremento de las medidas de seguridad en los puntos habituales del obligatorio descanso en carretera.

La reunión de gobernadores civiles, cuya evidencia fue negada con reiteración a Ical por Angel Capdevilla, jefe del Gabinete de la Delegación del Gobierno en Castilla y León, sirvió también para abordar los problemas relacionados con el tráfico de drogas. Durante las últimas semanas, los patriarcas

gitanos de Valladolid y Palencia han tomado medidas dentro de los colectivos que lideran para extrañar a quienes son distribuidores de estupefacientes, mientras en Aranda de Duero existe un conflicto por el realojo en un polideportivo de treinta familias de esta raza que habían invadido viviendas promovidas por la Junta.

PREGUNTA DEL CDS

El procurador del CDS por Zamora Pedro San Martín Ramos ha remitido una pregunta a la Mesa de las Cortes regionales sobre qué partida presupuestaria recoge la construcción de aparcamientos vigilados para camiones, anunciada el pasado miércoles por el director general de Transportes de la Junta, Angel Díez Ripa.

Telegramas regionales

INSUMISO EN PRISION.— El insumiso Miguel Angel Martínez ingresó ayer en la prisión provincial de Zamora, tras presentarse voluntariamente ante el Juzgado para cumplir su condena de dos años, cuatro meses y un día, dictada contra él por negarse a cumplir el servicio social sustitutorio.

VIVIENDAS PARA ESTUDIANTES.— La Junta de Castilla y León, el Ministerio de Asuntos Sociales, el Ayuntamiento y la Universidad de Valladolid firmarán el próximo lunes el convenio por el cual se construirán en Valladolid 200 apartamentos destinados a estudiantes universitarios.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**D.^a María Anunciación
Alvarez Velasco**

Falleció en Segovia el día 17 de noviembre de 1990

A los 66 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su esposo, Miguel Herrero Manso;
hijos, María Elena y Miguel Herrero Alvarez;
hijo político, David Ruano Cabrero;
nietos, Emilio, David y Elena, y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma.

La misa que se celebrará en Cuéllar el día 18, en la parroquia de San Miguel, a las 7 de la tarde, será aplicada por su eterno descanso.

El consejero de Agricultura confía en que la producción agraria se ajuste al consumo

Valladolid (Ical).— El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isafas Gracia Monge, manifestó ayer que el sector agrario debe ajustar la producción actual al nivel real de consumo, y que el agricultor tiene ante sí el desafío de la industrialización y el deber de defender sus producciones.

Monge, que clausuró la I Conferencia Internacional del Grupo Siete de la Asamblea de Regiones de Europa que se ha celebrado en Valladolid, se quejó de las "serias" dificultades en la relación interregional europea, por la falta de una organización definida, y del escaso grado de concienciación ante

la "delicada" situación en el mundo rural.

El consejero, que recordó el progresivo envejecimiento y la caída de las rentas en estas zonas, apostó por el desarrollo de las industrias de transformación y el turismo rural, "siempre respetando el medio natural".

En la jornada de clausura el presidente de la Comisión de Agricultura del Parlamento Europeo, Juan Colino Salamanca, aseguró, que la reforma de la PAC será "neutral" para Castilla y León, ya que se centra en la penalización de las grandes explotaciones intensivas, prácticamente inexistentes en esta región.

Creada en Valladolid una plataforma contra la "ley Corcuera"

Valladolid (Ical).— Diferentes organizaciones políticas y sindicales de izquierda de Valladolid se han agrupado con el objetivo de crear una plataforma común para la defensa de las libertades y contra el proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana patrocinado por el ministro del Interior, José Luis Corcuera.

La plataforma, que ha organizado un acto para mañana domingo, está integrada en estos momentos por el sindicato CGT, el Colectivo Universitario de Estudiantes de Izquierda (CUEI), Izquierda Unida, Movimiento de Objeción de Conciencia, Partido Comunista de los Pueblos de España (PCPE), Unidad Popular Castellana y PUI.

La plataforma pretende abrirse a personas individuales que tengan en común una preocupación por "el continuo retroceso de las libertades públicas y el nuevo avance de las mentalidades represoras que se plasma, sobre todo, en el mencionado proyecto de ley".

Según indican, "nuestra intención es que, por encima de la sopa de siglas, se añadan todos los hombres y mujeres de Valladolid que, como nosotros, piensan que la represión no es el camino a seguir en la solución a los problemas". Al acto han sido convocados políticos, escritores, abogados, periodistas, profesores, sindicalistas y representantes de asociaciones vecinales.

Los concejales de Soria ceden sus dietas a las víctimas del terrorismo

Soria. (Ical).— El pleno del Ayuntamiento de Soria se unió ayer a la iniciativa tomada por la corporación de Almazán de destinar las dietas de los veintinueve concejales sorianos a la Asociación Víctimas del Terrorismo, dentro de la campaña de donaciones abierta por el diario nacional "ABC". La cantidad total asciende a 210.000 pesetas.

Los tres grupos municipales presentaron una moción por la que destinaban a ese fin lo que han cobrado por asistencia a las dos últimas sesiones plenarias. La corporación decidió también solicitar a Cruz Roja que gestione la posibilidad de acoger en algún turno del campamento municipal de Las Cabañas a los niños víctimas de los actos terroristas.

Peña, dado de alta

Burgos. (Ical).— La Audiencia Provincial de Burgos decidirá la semana próxima la reanudación del "juicio de la Construcción" después de que los médicos dieran ayer el alta hospitalaria al alcalde y acusado José María Peña, aquejado de una tromboflebitis y de un infarto que obligó a suspender la vista oral el pasado 30 de octubre.

La reanudación del juicio, según fuentes de la defensa, podría producirse el lunes 25 de noviembre, lo que permitirá al alcalde José María Peña disponer de una semana de convalecencia en su domicilio.

El alcalde de Almazán expulsa del pleno a su antecesor

Soria. (Ical).— El ex-alcalde de Almazán y portavoz del grupo municipal del PP, Francisco de Miguel Huerta, fue expulsado ayer por el alcalde socialista, Angel Martín Vizcaíno, después de llamarle la atención tres veces por querer presentar un ruego, en una sesión de carácter extraordinario en la que no se pueden realizar mociones, ruegos o preguntas.

Según el representante popular, quería que constaran en acta unas palabras de Vizcaíno. El resto de los concejales del Partido Popular, en protesta por la actitud del alcalde, abandonaron también la sala de sesiones. El alcalde afirmó que "se me puede acusar de legalista, pero no de dictador".

La comunidad gitana de Palencia expulsa a cinco familias

Palencia. (Ical).— La comunidad gitana de Palencia ha ordenado la expulsión de cinco familias de este colectivo acusadas de traficar con drogas. Estas familias, que residen en las chabolas de "Carrechiquilla" y en las "Casas de la Campanera", deberán abandonar Palencia antes del próximo martes, fecha en la que concluye el plazo fijado por los patriarcas para que dejen la ciudad.

El criterio de los patriarcas gitanos, partidarios de dar el plazo hasta el próximo martes para que las familias acusadas de vender droga abandonaran la ciudad, se impuso en la asamblea celebrada en el campo de fútbol del "Cristo del Otero" sobre la opinión de los jóvenes, partidarios de que los implicados abandonaran la ciudad de forma inmediata.

Jóvenes y mayores discrepan también en la duración del

tiempo en que estas familias debían abandonar Palencia; mientras los jóvenes eran favorables a que la expulsión de estas familias fuera definitiva, los "tíos" se mostraban partidarios a que el destierro fuese sólo por un año.

Ante la negativa de los expulsados de cumplir la orden de los patriarcas de la comunidad gitana palentina, los "tíos" se vieron obligados a llamar a los jóvenes, quienes se trasladaron a las inmediaciones de las viviendas donde se produjeron varios momentos de tensión. Los patriarcas se vieron obligados a poner orden a un grupo de exaltados que dirigió insultos a las familias acusadas de vender droga.

Pese a la decisión adoptada, los integrantes de esta asamblea aseguraron entender las razones por las que muchos de los expulsados han llegado a la droga: las malas condiciones de vida y la falta de alimentos.

En América,
zona del Caribe
NECESITAMOS
Cocinero y persona
para dirigir restaurante
de lujo, 400 plazas.
Teléfono 947 / 20 23 05

Pedro Solbes atribuye a los agricultores la conservación del medio natural

El ministro de Agricultura considera irreversible la liberalización del sector

Debido a las nuevas demandas y a los profundos cambios sociales registrados en las sociedades contemporáneas, el papel de los agricultores ha cambiado de manera radical pasando a cubrir la doble función de pro-

ductores de alimentos y de conservadores de un entorno natural, dijo Pedro Solbes, ministro de Agricultura en el transcurso de una conferencia pronunciada en el Club Siglo XXI.

“La sociedad demanda del campo tanto su papel productor tradicional, producto de la actividad agrícola, como el nuevo de protector del Medio Ambiente, del cual el agricultor es el principal protagonista, a través de actividades económicas alternativas en el medio rural, más relacionadas con la industria del ocio que con la producción agraria”, explicó el ministro.

En su intervención, Solbes dejó bien claro que el agricultor debe producir para satisfacer las demandas alimenticias de la sociedad, siendo necesario para ello aprender a luchar en los mercados, asumiendo que la liberalización de la agricultura es un proceso irreversible ya que el “exceso de proteccionismo ahoga el desarrollo” y que los tiempos en los que los precios iban constantemente al alza y el Estado adquiría todo lo que no absorbía el mercado a un precio suficiente.

El ingreso de España en la CE ha acelerado este proyecto, constituyendo un factor decisivo al implicar una mayor com-

petencia y una política exterior más liberal que la que entonces tenía España. Para Pedro Solbes, la Política Agraria debe tener como objetivos un nivel adecuado de autoabastecimiento y el mantenimiento de un nivel adecuado de rentas mediante la modernización de las explotaciones y el aumento de la participación en el valor añadido.

En referencia al actual proceso de reforma de la Política Agraria Común, Solbes manifestó, además de mostrarse partidario de una “razonable preferencia comunitaria”, su total acuerdo con la filosofía que ésta mantiene ya que constituye un buen equilibrio entre la reducción de los precios y el mantenimiento de las rentas de los pequeños agricultores por la vía de las medidas de acompañamiento.

DESPROPORCION

No ocultó, sin embargo, Pedro Solbes, su preocupación sobre las propuestas realizadas por algunos de los países más ricos en el sentido de que las

ayudas vayan a todas las explotaciones independientemente de su tamaño ya que con ello no haríamos más que perpetuar la actual estructura del gasto agrícola comunitario que concentran el 80 por ciento de las ayudas en el 20 por ciento de las explotaciones.

Para el ministro de Agricultura, las explotaciones bien dimensionadas deben regir su actividad en función de las leyes del mercado, debiéndose concentrar los esfuerzos presupuestarios de la nueva PAC en el incremento a las ayudas para la mejora de las estructuras y en las medidas de acompañamiento, destinadas al mantenimiento de la renta de los agricultores familiares.

En este sentido, Solbes indicó que los próximos meses serán decisivos ya que es intención de la Comunidad que antes de la próxima negociación de precios agrarios se encuentre definida una nueva Política Agraria Común que tras la reforma será más compatible con las exigencias de las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT.

Pide a la Administración que avale a los agricultores

El PP critica las claves del nuevo sistema de ayudas para mejora de explotaciones

Madrid (Ical/C.A.).— El Partido Popular ha criticado diversos puntos considerados claves en el nuevo proyecto sobre modernización de las explotaciones agropecuarias, el “nuevo 808”, que es objeto de diversos debates entre la Administración, organizaciones agrarias y gobiernos autonómicos.

El primer punto en discordia es el tema de las subvenciones con un máximo de hasta dos millones de inversión y medio millón de ayuda directa, considerado por el PP como insuficiente. Este partido solicita que la nueva normativa contemple un crecimiento gradual, de manera que las cifras citadas se actualicen según las tablas de inflación.

El PP también se opone a las condiciones de los préstamos y los convenios con la banca privada o pública, sobre todo en el tema de los avales. Según el portavoz “popular” de Agricultura en el Congreso, Miguel Ramírez, “es el sector público quien tiene que avalar, bien sean las comunidades autónomas o la propia Administración. Sería mejor que avalar quien aprueba el expediente o quienes cofinancian las ayudas”.

El PP solicita también la ampliación de los períodos de amortización de los préstamos (la nueva normativa establece diez años con dos de carencia) en función de las características de las inversiones, “porque para una buena parte de los pro-

Los populares también solicitan la ampliación de los períodos de amortización de los préstamos

yectos de modernización puede que resulten insuficientes estos tramos”.

Por último, Miguel Ramírez señaló que en las inversiones en el sector forestal sólo se contemplan los gastos iniciales, “pero no se sabe qué es lo que puede pasar después”.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ACUVUE™

Johnson & Johnson

La primera lente de contacto desechable en el mundo.



A SU DISPOSICION EN:

SEGOVIA

Nueva Optica Segoviana
Fernández Ladreda, 11.

Optica Conde
José Zorilla, 67.

Optica Damián
Fernández Ladreda, 28.

Más comodidad

No notará que las lleva puestas.

Evitará las operaciones habituales de limpieza.

Mejor visión

Estrenará lentes cada semana.

Mayor salud

Se evitará la acumulación de depósitos que habitualmente se producen con las lentes convencionales, así como las reacciones alérgicas a los productos de limpieza. Elevada transmisibilidad al oxígeno.

Consulte a su profesional en el cuidado de la visión.



Este sindicato cifra en 55.000 pesetas/hectárea los ingresos que percibirán los agricultores segovianos

Asaja afirma que las nuevas ayudas de la CE al girasol traerán mayor seguridad al sector

El presidente regional de ASAJA, José Emilio Aguirre, aseguró en Valladolid que la reforma comunitaria sobre ayudas al cultivo del girasol supondrá un mayor porcentaje de seguridad para los agricultores de Castilla y León, ya que la subvención significará dos tercios de los ingresos totales. Aguirre afirmó

Valladolid. (Ical).— ASAJA quiere animar a los agricultores de la región a que siembren girasol "de forma correcta y profesional", porque habrá controles que impidan el acceso a las ayudas de los "pícaros" habituales. Según Aguirre, Castilla y León tiene posibilidades de incrementar su número de hectáreas actual, porque es muy difícil llegar al máximo permitido por la CE, ya que otras regiones están en el tope de sus posibilidades de producción.

Por su parte, el director de la Asociación Nacional de Empresas para el Fomento de las Oleaginosas y su Extracción (AFOEX), Federico Pino García, manifestó que la reforma afianzará el cultivo del girasol en España, ya que la cantidad máxima permitida de 1.411.000 hectáreas supone un margen

operativo de unas 400.000 hectáreas sobre la producción actual. El girasol tiene el 12 por ciento de la superficie nacional mixta (cereal-girasol), mientras que Castilla y León sólo tiene el cinco por ciento, "lo que indica las posibilidades de esta región a la hora de aumentar la superficie cultivada".

Federico Pino aseguró que financieramente el girasol está siempre en los presupuestos comunitarios, aunque a partir de 1992 las ayudas se distribuirán contando superficie y productividad, con un sistema mixto más controlado y efectivo que permitirá al agricultor cobrar directamente las cantidades que le correspondan, sin la mediación de ninguna administración.

Este sistema equitativo implica el cobro de la mitad de la ayuda el 30 de junio, y el resto

que la reforma no satisfacía del todo a los cultivadores, aunque reconoció que sí favorecía al girasol de secano en aquellas regiones donde no se aprovechaban todos los recursos europeos, ya que las ayudas se cobrarán en principio por hectáreas y no por índice de producción.

una vez cosechado.

Por su parte, José Emilio Aguirre denunció que el Plan de Regionalización del MAPA ha adjudicado 4.000 kilos por hectárea de girasol en regadío, "cantidad excesivamente baja y ya superada hace años, por lo que hemos reivindicado de forma oficial una producción media de 1.500 kilos más".

POR PROVINCIAS

En cuanto a la comparación de los ingresos que recibirán los agricultores de la región en una hectárea de girasol de secano, ASAJA ha facilitado los siguientes datos: en Avila se percibirán 53.220 pesetas por hectárea —ingreso medio— sobre 47.400 del año 91; Burgos tendrá 69.324 frente a 48.000; León recibirá 43.185 frente a 36.000

en 1991; los agricultores palentinos percibirán 54.778 por 30.000 en el 91; en Salamanca se cobrarán 49.493 pesetas por hectárea cultivada, frente a 30.000; en Segovia, el ingreso medio será de 55.000 pesetas, por 39.000 en 1991; en Soria la estimación es de 67.278 pesetas, por 60.000 en la actual campaña; los agricultores vallisoletanos percibirán 52.505 pesetas por hectárea, frente a las 33.000 de este año; por último, en Zamora el ingreso medio será de 47.732 pesetas/hectárea, por las 30.000 de esta campaña.

El ingreso medio actual es de 39.267 pesetas por hectárea, mientras que para 1992 se espera llegar a las 54.724 pesetas, lo que supone un incremento del 29,37 por ciento. La ayuda comunitaria media por hectárea en la región será de 38.363 pesetas.

El comercio de animales vivos supone un déficit de más de un millón de cabezas

Madrid. (Ical/C.A.).— El comercio exterior de animales vivos en España presenta un saldo negativo que, según datos de Asocame relativos al 15 de octubre, asciende a 1.321.522 cabezas de ganado. El número de animales importado por España ha sido hasta esa fecha superior a 1.600.000 cabezas, mientras que las exportaciones fueron de 317.326 animales.

Si el saldo negativo de la balanza exterior española se mantiene, el déficit del comercio de carnes para este año alcanzará aproximadamente la cifra del año pasado 350.000 millones de pesetas.

En líneas generales, destaca la mayor importación de ovino y el aumento de la compra de animales vivos para sacrificio, mientras que disminuye un 30 por ciento el número de importaciones de animales para cebo.

En vacuno, el mayor número de importaciones se centra en los animales para cebo (147.423 cabezas). El total de ganado bovino importado por España es de 169.079 cabezas, mientras que las exportaciones sólo fueron de 32.091 animales.

Por otra parte, aunque ha disminuido el número de lechones importados, seguimos siendo deficitarios en el comercio exterior de ganado porcino. Mientras las exportaciones ascendieron a 106.138 cabezas, el número de animales vivos importados fue de 582.039 cabezas.

Las importaciones de ovino y caprino se han incrementado durante este año y han alcanzado la cifra de 887.730 animales vivos. En el capítulo de exportaciones, hasta el 15 de octubre sólo se han vendido 179.097 cabezas a otros países.

La cosecha de cereales otoño-invierno superará los 15 millones de toneladas

La producción de cereales de otoño-invierno va a superar durante la campaña actual los 15,2 millones de toneladas, lo que supone un incremento del 1,4 % con respecto a las cifras del año pasado, según los últimos datos facilitados por los responsables del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Por el contrario, en lo que respecta a las leguminosas grano se han detectado reducciones

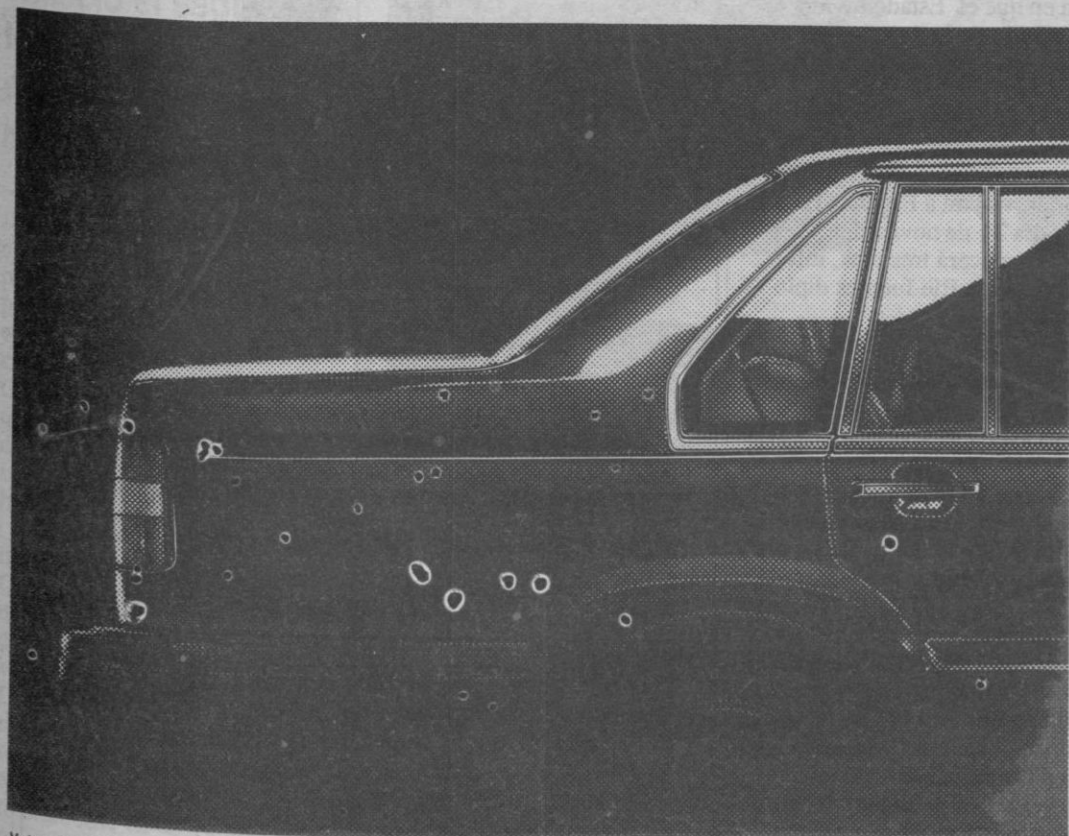
mientras que la remolacha, en la recolección de verano, también ha aumentado sus resultados.

En el último avance sobre producciones y mercados realizado por los expertos del Ministerio de Agricultura se constata, en el capítulo de cereales, un aumento muy importante en la producción de trigo duro que pasa a ser de 1,13 millones de toneladas, lo que supone doblar

las cifras correspondientes a 1990. En conjunto el aumento de la cosecha de trigo es de un 12 % alcanzando los 5,3 millones de toneladas. Se ha detectado un año más el progresivo incremento de la producción de triticale y, por el contrario, se ha registrado un descenso del 3,5 % en la producción de cebada, que según los datos oficiales, ha sido de 9 millones de toneladas. Sin embargo, esta cifra se

considera muy elevada en medios comerciales. También han bajado las producciones de centeno y de avena.

El último avance de producciones y mercados prevé aumentos de alrededor del 3 % para las producciones de maíz y arroz, aunque en estos productos, los datos son muy provisionales y deberán consolidarse en las próximas semanas.



Volvo 940 ROYAL. P.V.P.*: 3.490.000 ptas. Volvo 940 ROYAL (Versión GLE) 16 Válvulas. P.V.P.*: 4.250.000 Ptas. (* IVA y transporte incluidos)

Nuevo Volvo 940 Royal

VOLVO ESTRENA COCHE.

2.3 litros. 4 cilindros. Inyección. 130 CV.

Catalizador. Dirección asistida. ABS.

Frenos de disco en las 4 ruedas alta capacidad.

Llantas de aleación. Aire acondicionado.

Cerraduras centralizadas. Elevalunas eléctricos delanteros y traseros. Retrovisores exteriores eléctricos.

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario Turismos-Camiones **VOLVO**. J. L. HORCAJO, S.A.
Ctra. Soria, 21. Telf. 43.22.61 - LALASTRILLA (Segovia). C/ Nueva, 1 CUELLAR (Segovia)

El Consejo de Ministros aprobó el Plan de Modernización de la Administración

El Gobierno no aceptará una Unión Política Europea sin cohesión económica y social

El Consejo de Ministros dedicó ayer la práctica totalidad de su tiempo a debatir la Unión de la CE, donde el Gobierno considera la cohesión económica y social como elemento esencial e irrenunciable, y aprobó el Plan de Modernización de la Administración del Estado.

Madrid.— Ante la próxima cumbre de Maastricht, los días 9 y 10 de diciembre, el Gabinete escuchó informes de su presidente, Felipe González; el ministro de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez; Economía, Carlos Solchaga, y el secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Carlos Westendorp.

Como conclusión, el Consejo consideró que hay avances importantes que permiten pensar en la consecución de un acuerdo en el próximo Consejo Europeo, pero estimó, sin embargo, que asuntos como la cohesión económica y social, y el Tratado de Unión Política, presentan problemas.

No obstante, España es "optimista" y contempla la posibilidad de alcanzar un acuerdo "sin renunciar al principio de cohesión", dijo la ministra Portavoz, Rosa Conde, en rueda de prensa. "No estamos en soledad respecto a nuestra posición que defen-



Rosa Conde tras la reunión del Consejo.

deremos hasta el final", subrayó.

La aprobación del Plan de Modernización de la Administración del Estado fue otro de los asuntos tratados.

Este Plan no planteará la reducción del gasto del sector público, sino una utilización más eficiente de los recursos al servicio de los ciudadanos, dijo hoy el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguíagaray, quien compareció junto a Rosa Conde tras el Consejo.

Su objetivo es la mejora de la

calidad de los servicios públicos y la respuesta ante el reto de transformar y modernizar la Administración Pública, que no puede ser ajena al esfuerzo exigido a todos los sectores económicos y sociales para la plena integración española a la Europa del 93, subrayó el ministro. El Plan busca conseguir una mayor responsabilidad de los gestores en los resultados de su gestión, una mayor descentralización y flexibilidad organizativa, para que los servicios de los departamentos ministeriales, organismos y centros directivos, se de-

sarrollen de forma más adecuada y con más calidad.

El Ejecutivo también dio luz verde a un real decreto sobre financiación de actuaciones protegibles en materia de suelo, con destino preferente a viviendas de protección oficial.

Estas medidas —señala la Referencia Oficial del Consejo— están dirigidas a incrementar la oferta de suelo a bajo costo para facilitar el acceso a la vivienda a los sectores de población con menores niveles de ingresos, combatiendo así los procesos especulativos.

La extrema derecha se reúne en Madrid

Madrid.— Organizaciones de extrema derecha han convocado para este fin de semana diversas reuniones, entre las que destaca hoy un homenaje a los pilotos alemanes que murieron en la Legión Condor durante la Guerra Civil.

El Círculo Español de Amigos de Europa (CEDADE) mantiene para hoy, a pesar de la prohibición de la Delegación del Gobierno en Madrid, la convocatoria de este homenaje en el cementerio de la Almudena.

Por otra parte, la Fundación Francisco Franco conmemora por la tarde en el Valle de los Caídos el XVI aniversario de la muerte de Francisco Franco y el Frente Nacional, que lidera Blas Piñar, celebra su VI Congreso Nacional.

El PSOE propone el diálogo para resolver el problema Hormaechea

Santander.— El secretario general del PSOE de Cantabria, Jaime Blanco, ofreció ayer en la Asamblea Regional "un diálogo para resolver el problema" creado en esta Comunidad Autónoma tras el procesamiento de su presidente, Juan Hormaechea, y de otros cinco miembros de su Consejo de Gobierno. Blanco, en un pleno parlamentario de cuyo orden del día retiró la mayor parte de las preguntas de su grupo "porque no están en sintonía con lo que hoy preocupa a la región", destacó que el gran problema de Cantabria es "que tenemos un Gobierno en libertad bajo fianza".

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 5.ª de la serie 7.ª del número 35.605

40.000.000 de pesetas al núm. 35.605

20.000.000 de pesetas al núm. 30.621

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
5.992 8.519 4.522 4.920 7.359

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
947 941 084 848 007 757
177 836 423 419 416 526

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
19 29 43 09

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 708.750 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 605.

12.500 pesetas a los números terminados en 05.

5.000 pesetas a los números terminados en 5, 1 y 7.

SORTEO "ZODIACO"

Ha resultado signo AFORTUNADO "LIBRA" (n.º 42.973) con 40.000.000 de pesetas.

La fracción 2.ª del n.º 42.973 ("LIBRA") tiene un premio de 246.000.000.

Signos FAVORABLES "GEMINIS" y "ARIES", del n.º 42.973, con 20.000.000.

La fracción 1.ª del signo "GEMINIS" del n.º 42.973, tiene 46.000.000.

La fracción 5.ª del n.º 42.973 del signo "ARIES", tiene 46.000.000.

Todos los signos restantes que tengan el n.º 42.973, tienen 10.000.000 y los reintegros especiales son 3, 7 y 6.

EN POCAS LINEAS

El secretario general del PCE y coordinador general de IU, Julio Anguita, manifestó ayer en Badajoz que la solución al problema del narcotráfico estaría en que el Estado tuviera el monopolio de la droga y en que se suprimiera el secreto bancario.

El secretario general de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, viajará a España el próximo día 24 de noviembre, donde permanecerá tres días, informaron ayer a Efe fuentes diplomáticas.

El presidente de la República Italiana, Francesco Cossiga, afirmó ayer en Barcelona que el sistema político de su país "ha tocado fondo" y se mostró dispuesto a hacer un llamamiento público a la población para que asuma la soberanía popular.

El presidente de CC.OO., Marcelino Camacho, inauguró ayer el V Congreso Regional del sindicato en Murcia, con la ausencia de los 51 delegados de la Unión Comarcal de Murcia, que amenazan con impugnar el congreso si no se les deja participar.

El grupo del CDS en el Congreso presentó ayer una proposición no de ley que pide que las llamadas telefónicas que hagan los usuarios del servicio

de Información, el denominado 003, tenga carácter gratuito.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1991

De 8 a 12 horas.— Centro de transformación de Velarde; afectando en Segovia (Capital) a las calles de Daoiz, Descalzas, Judería Nueva, n.º 5 y 7, Almuzara, n.º 11-13 y 15, Plaza de la Merced, Canongías, Paseo Juan II, Velarde, Vallejo, Dr. Velasco, n.º 1 y 3, Covarrubias y Plaza de San Esteban, n.º 3-4 y 5 y el Alcázar.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Detenidos dos marroquíes que se hacían pasar por policías

Barcelona (Efe).— Los ciudadanos marroquíes Abderratt Mounib y Ahmed Tomouch han sido detenidos en una operación conjunta de la Guardia Civil y la Policía Nacional como presuntos autores de numerosos robos y violaciones que cometían haciéndose pasar por policías.

Según informaron fuentes del Gobierno Civil de Barcelona, a los detenidos se les imputa delitos contra la libertad sexual, lesiones y robos cometidos en poblaciones de las provincias de Barcelona y Tarragona, en los que se hacían pasar por policías

y actuaban con extrema violencia.

Mounib, de 39 años y al parecer organizador de los asaltos, y Tomouch, de 40, fueron detenidos en dos domicilios de Tarrasa por la Guardia Civil y efectivos de la Comisaría de Policía de esta localidad barcelonesa.

Entre los delitos cometidos por los dos individuos figura la violación de dos muchachas de catorce y quince años ante cuatro amigos de ellas, a los que previamente habían atado y golpeado haciéndose pasar por policías.

La esposa de un guardia civil se querellará contra el ministro de Defensa

La esposa de un guardia civil anunció ayer que presentará una querrela criminal contra el ministro de Defensa, Julián García Vargas, al que acusa de falsedades en una resolución que acuerda la suspensión de funciones y el cese de destino de su esposo.

Valladolid (Efe).— Ana María Arranz Fuentes, de 25 años, delegada en Valladolid de la Asociación de Cónyuges de la Guardia Civil, aseguró en declaraciones a Efe que en la citada resolución se dice de su marido, el guardia Francisco Robledo Calvo, que ha estado condenado por dos delitos, lo cual, según ella, es falso.

En la resolución se indica que en la "documentación personal"

de Francisco Robledo, guardia civil de 32 años, nacido en el País Vasco, consta la anotación varias faltas leves y una leve, así como una condena de arresto mayor por un delito de estafa y otra de prisión menor por falsedad en documento público.

Según Ana María Arranz, los instructores de la resolución no se han preocupado ni de mirar la ficha de su esposo, "que —insistió— nunca ha sido condenado".

Francisco Robledo se encuentra destinado en el cuartel de la Guardia Civil de Cogeces del Monte, en la provincia de Valladolid, y, de acuerdo con la información facilitada por su esposa, padece una enfermedad estomacal de carácter nervioso, por lo que no acude al trabajo desde hace unos meses.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

Resultado negativo en el análisis de las pruebas del caso de la enfermera desaparecida

Almería (Efe).— José Manuel Ochoa, abogado de Ian Welch, encarcelado en Almería por su presunta implicación en la desaparición de la enfermera británica Alexandra Lily, pedirá la libertad de su defendido ante los resultados negativos de los análisis de las huellas y señales presentadas como pruebas.

Ochoa explicó a Efe que los análisis han dado como resultado que las manchas halladas en el vehículo del británico Welch, que en un primer momento podrían haber correspondido a sangre humana, no son tal, sino restos originados por otro tipo de sustancia.

Tampoco los cabellos hallados en el coche de Welch, que parecían impregnados de sangre, lo están, aunque sí están manchadas las llaves del vehículo.

Falleció el segundo trabajador herido en la explosión de Huelva

Sevilla (Efe).— Juan García Jiménez, segundo trabajador accidentado en la explosión producida en un buque en el puerto de Huelva, falleció ayer en el hospital "Virgen del Rocío", de Sevilla. La muerte de García Jiménez, que resultó con quemaduras en el cien por cien de su cuerpo, se debió a una parada cardio-respiratoria, según la misma fuente.

Juan García Jiménez permanecía ingresado en la Unidad de Quemados del Hospital "Virgen del Rocío", adonde fue trasladado en estado gravísimo junto a su compañero Manuel Beltrán Domínguez, que falleció esta madrugada. Los dos trabajadores, que resultaron heridos en la explosión producida en el puerto onubense en un buque atunero, pertenecían a la empresa "Conservaciones y Pinturas", contratada por Astilleros de Huelva para pintar los diez barcos que la factoría construye actualmente para la Unión Soviética.

50% más.

Ahora Ford te regala un 50% más de potencia.



Escort CLX 1.6 (90 CV.) 1.715.000* Ptas.,
durante este mes, al precio del Escort CLX 1.3 (60 CV.) 1.589.000* Ptas.

Durante este mes, Ford pone en tus manos una oferta potente. Porque ahora, al comprar tu nuevo Escort u Orion CLX, te llevas toda la potencia de los motores 1.6 de 90 CV,

al precio del motor 1.3 de 60 CV, que en el caso del Escort es de 1.589.000* Ptas. y en el Orion es de 1.625.000* Ptas.

Corre a tu Concesionario Ford y llévate más potencia por menos.



*Precio recomendado en Península y Baleares. IVA y transporte incluido.

Ayer se firmó el decimotercer alto el fuego

Pérez de Cuéllar enviará fuerzas de la ONU a Yugoslavia

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, informó ayer al Consejo de Seguridad de que enviará a Yugoslavia a Cyrus Vance y al subsecretario de la organización, Marrack Goulding, para examinar todo lo relativo al posible envío de una fuerza para el mantenimiento de la paz.

Naciones Unidas.— No hubo objeciones por parte de los miembros del Consejo a la propuesta del secretario general y quedó pendiente de su informe la consideración de una nueva resolución para respaldar las gestiones de paz de la Comunidad Europea.

En rueda de prensa, antes de la reunión del Consejo, el peruano Pérez de Cuéllar comentó las declaraciones de Lord Carrington, que preside la Conferencia de Paz para Yugoslavia, de que las partes en el conflicto desean la presencia de los cascos azules para que supervisen el alto el fuego que han vuelto a acordar.

Pérez de Cuéllar dijo que desea estar en condiciones de informar al Consejo sobre la cantidad de personal necesario que, en su opinión, podrían aportar España, Francia y países de otras regiones, así como las modalidades de esta nueva operación de mantenimiento de la paz.

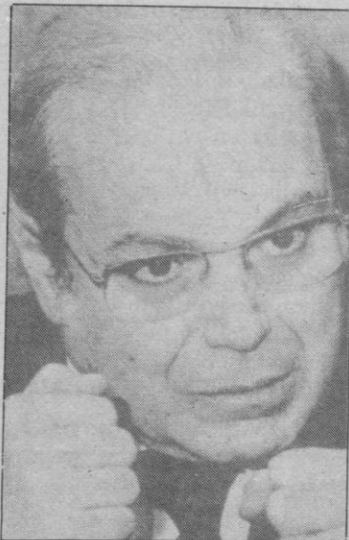
Aunque el responsable de la ONU tiene que hacer todo lo que esté a su alcance para respaldar

la gestión europea y detener el conflicto yugoslavo, señaló que esta operación puede costar entre 100 y 150 millones de dólares, por lo que tendrá que consultar con el Consejo de dónde sacarlos, "porque la ONU está arruinada". En este sentido, manifestó que presentará a la Asamblea un plan para hacer frente al déficit de la organización, que afecta al funcionamiento de la ONU y que asciende actualmente a más de 1.200 millones de dólares, incluidos 700 millones que adeuda EEUU.

NUEVO ALTO EL FUEGO

Por otra parte, a las 17 GMT de hoy sábado tendría que entrar en vigor un nuevo armisticio entre centralistas yugoslavos y secesionistas croatas, después de tres meses de guerra que han producido un mínimo de 1.900 muertos a la parte croata.

Militares croatas y oficiales federales yugoslavos consideran que este decimotercer alto el fuego, acordado ayer viernes en Zagreb, capital de Croacia, no



Pérez de Cuéllar TELEFOTO EFE

correrá la suerte de los 12 anteriores, violados horas después de firmarse.

Por su parte, el Ejército federal se comprometió a permitir la entrada de un convoy de ayuda humanitaria en el puerto adriático croata de Dubrovnik, bloqueado por tierra y mar por las fuerzas federales desde hace meses y medio.

Federales y croatas se comprometieron a pactar un acuerdo para el envío de una ayuda similar al puerto fluvial danubiano croata de Vukovar, 300 kilómetros al este de Zagreb, asediado y a punto de caer, tras haber sido reducido a escombros.

En el distrito peruano de San Luis de Shuaro

Sendero Luminoso asesina a ocho personas

La Merced (Perú).— Ocho personas, entre ellas dos concejales, fueron asesinadas anoche en el distrito de San Luis de Shuaro por activistas de la banda maoísta "Sendero Luminoso", informaron hoy, viernes, fuentes policiales. Según la Policía de La Merced, localidad selvática del departamento de Junín, en la sierra central peruana, el ataque fue perpetrado por una columna armada formada por medio centenar de senderistas.

Durante el ataque, los terroristas quemaron además las casas de diversas autoridades y asaltaron la sede del Ayuntamiento de San Luis de Shuaro, de donde se llevaron documentos y la antena parabólica de te-

levisión de la casa consistorial.

Los agresores se introdujeron también en el comedor popular, que depende del Ayuntamiento y se apoderaron de los alimentos que después repartieron entre los habitantes de la localidad. Los senderistas, tras sacar de sus domicilios a los concejales Gavino Ponce y Wilfredo Morales, y a seis personas, entre ellas una mujer y un adolescente, los torturaron antes de acribillarlos a tiros, afirmó la Policía.

Las mismas fuentes indicaron que una gran parte de los terroristas estaban disfrazados de policías, y que tras los asesinatos, incendiaron las casas de las autoridades que no hallaron en la localidad y a las que buscaban para matarlas.

PANORAMICA

LIBANO.— Un soldado irlandés de los cascos azules resultó muerto y otro herido ayer, viernes, en un ataque de las fuerzas proisraelíes del Ejército del Sur del Líbano (ESL), informaron fuentes de la seguridad libanesa.

GUATEMALA.— Una potente bomba estalló ayer cerca del hospital militar y de la Guardia de Honor, en una zona residencial de la capital guatemalteca, sin causar víctimas pero sí daños materiales.

URSS.— La Unión Soviética cerrará diez embajadas y consulados como consecuencia de la reforma del Ministerio de Asuntos Exteriores, cuyo personal será reducido a la mitad, informó ayer, viernes, el viceministro de Exteriores, Valdimir Petrovski.

EGIPTO.— El presidente egipcio, Hosni Mubarak, hablará por primera vez ante el Parlamento Europeo durante su estancia en Estrasburgo (este de Francia), en el curso de una gira europea que comienza el próximo lunes.



El secretario James Baker con su homólogo chino Qian Qichen.

James Baker se entrevista con Li Peng

Estados Unidos quiere normalizar las relaciones con Pekín

Pekín.— El secretario de Estado norteamericano, James Baker, y el primer ministro chino, Li Peng, comenzaron hoy, sábado, negociaciones en Pekín para normalizar sus relaciones después de dos años de distanciamiento.

Baker planteará a Li Peng, al igual que hiciera ayer, viernes, con su colega chino, Qian Qichen, la posición del Gobierno de Washington sobre comercio bilateral, situación de los derechos humanos en China y la participación de Pekín en la proliferación de armas y tecnología nuclear en los países del Tercer Mundo. El secretario de Estado

tiene previsto entrevistarse hoy también con el presidente chino, Yang Shangkun, el secretario del Partido Comunista Chino (PCCh), Yang Zemin, y el ministro de Justicia, Cai Cheng.

El ministro chino de Comercio Exterior, Li Lanqing, ofrecerá esta noche una cena en honor de James Baker y la delegación que le acompaña, integrada por los subsecretarios de Estado Robert Zoellick y Reginald Bartholomew, entre otros.

La visita oficial de Baker a China, calificada de "necesaria" por Washington en un momento difícil de las relaciones bilaterales, concluirá mañana, domingo.

DESPACHOS y APARTAMENTOS

desde 11.461.400 pesetas (*)

PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios

desde 20.218.000 pesetas (*)

(*) IVA no incluido. INCLUYE HIPOTECA DE CAJA SEGOVIA

ENTREGA INMEDIATA



EDIFICIO REHABILITADO

En el casco antiguo

Una zona única con vistas al PARRAL y la ciudad

parking PRIVADO

INFORMACION y VENTA EN OBRA: Telfs. 44 2658 y 429718

Pl. Jardín de Fronkes, s/n.

JARDIN DE FRONKES s. a.

MODE DE OTOÑO

Este otoño condúctete a la moda con la potencia, el diseño y la economía de la serie especial UNO MODE. En dos versiones: gasolina o diesel. Y con un precio increíble: Uno

Mode 45 3P motor Fire por 971.000 pts. y Uno Mode Diesel 1.7 S 5 puertas por 1.318.000 pts. Además el Uno Mode Diesel tiene un equipamiento que hace furor: elevalunas

eléctricos, espejo exterior derecho, asiento posterior partido, faros halógenos. No se puede pedir más. Acércate a tu Concesionario Fiat que ahora la moda es el Uno Mode.

Uno Mode



UNO 45 971.000 PTS. UNO DIESEL 5P S 1.318.000 PTS. FIAT

FIAT PLUS SERVICE

I.V.A., transporte y descuento promocional incluidos.

DEPORTE FIN DE SEMANA

En Palazuelos, el partido de la jornada: DyC-At. Bembibre
★ Esta tarde se disputa el Caja Segovia-Las Rozas de fútbol sala

Avanzan las distintas competiciones en las que están inmersos los equipos segovianos y el interés se demuestra en el más amplio número de aficionados que se acercan a ellas. Tenemos el caso del fútbol sala, que no es único, pero sí es el que más seguidores está

demonstrando tener en su trayectoria competitiva. La jornada del presente fin de semana tiene este calendario de encuentros para los equipos que disputan sus partidos en las competiciones de categorías superiores:

JOSE M.ª MARTIN

FUTBOL SALA

Caja Segovia - Las Rozas. Hoy, 6 tarde, Pol. "Pedro Delgado". Arbitros: Murillo y Romero (Córdoba)

No ha conseguido ganar aún ninguno de los siete encuentros que ha disputado el equipo madrileño. Sin embargo no se trata de un rival fácil, ya que si se hace un seguimiento de los resultados que ha tenido adversos, se comprueba que no ha salido derrotado por grandes diferencias y que la mayoría de sus encuentros los ha perdido por un solo gol. Caja Segovia, que ha demostrado encontrarse en un excelente momento, debe de salir airoso del compromiso y anotarse los dos puntos. Lo contrario significaría toda una sorpresa. El gran partido realizado el pasado domingo frente a Inter-
viú le dan al equipo de casa la

mayoría de las posibilidades de triunfo.

BALONCESTO

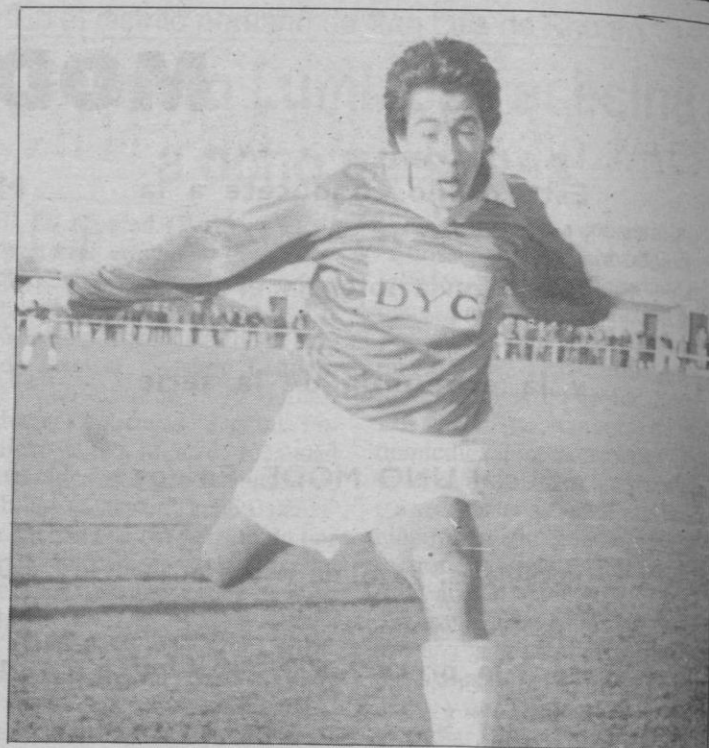
Caja Segovia - Autopistas, domingo, 12 horas, Pol. "Pedro Delgado". Arbitros: Minguet y Fernando.

Ocasión tienen el equipo que dirige Félix Gómez de reiniciar de nuevo su camino de victorias. El conjunto gallego es el más flojo de la competición y no hay por qué pensar que va a conseguir en este partido cambiar su rumbo. Es cierto que la derrota que sufrió en San Sebastián el Caja ha mermado sus posibilidades de cara al futuro de la competición, pero las jugadoras que formen el equipo segoviano no pueden defraudar a quienes están siguiendo, de una u otra forma, su marcha en la competición. Es partido y ocasión para dejar constancia de que hay una buena plantilla.

FUTBOL

Whisky DyC - At. Bembibre. Domingo, 4 de la tarde, campo de La Mina. Palazuelos. Arbitro: Nieto Niño (Valladolid).

Como hemos venido comentando a lo largo de la semana, este es el encuentro más interesante del grupo. Juegan los dos primeros y por ello, al menos en hipótesis, los aficionados van a tener ocasión de presenciar un buen partido. Minguet, que sigue sin poder contar con Paco Maroto, cuestión que le preocupa, intentará sacar provecho del juego rápido que en ataque posee el conjunto que dirige. La ayuda de la afición de Palazuelos va a significar mucho en este partido, donde los de casa se juegan el mantener el no haber perdido aún ningún encuentro en La Mina. El conjunto leonés, que cuando visitó La Albuera a comienzos de esta liga, mostró



Los jugadores del DyC, a por todas.

ANTONIO

un exceso de veteranía en sus filas, está demostrando que ello le ha dado un buen resultado y sus marcadores así lo dicen.

Cultural de León - G. Segoviana. Domingo, 4 de la tarde. Campo "Antonio Amilivia". León. Arbitro: Santamaría Nicolás (Burgos)

Pese a que su actual clasificación pudiera "decir" otra cosa, el conjunto de León está conformado por jugadores jóvenes, con fuerza y que, por lo que se ha podido ver hasta ahora, van mejorando partido a partido. No

es, pese a que pudiera parecerlo, un desplazamiento fácil, y menos aún para el diezmado equipo gimnástico, que si bien ha recuperado a Bezos, tiene bajas tan destacadas como Parras, Moral, De la Cal..., que no son fáciles de suplir. A un equipo con aspiraciones, como lo es la G. Segoviana, no le es posible salir al campo buscando otra cosa que no sea ganar. Una nueva derrota no sería fácil de entender, porque, y pese a las bajas, consideramos que hay calidad en la plantilla que sí puede superar a los locales.



Las jugadoras de 1.ª, a demostrarlo.

ANTONIO

Otros encuentros de la jornada

M. Tovar-Vetusta, un interesante partido de baloncesto ★ En balonmano lo tiene muy difícil Nava Caja ante el Valladolid.

JOSE M.ª MARTIN

Mozoncillo - Arlequín, 4,15

BALONCESTO

2.ª División Masculina. 7.ª Jornada.

Miguel Tovar Iberkit - Vetusta, hoy 20 horas, Pol. "Pedro Delgado". C.B. Palencia - Caja Segovia, hoy, 6 tarde, Palencia.

2.ª División Femenina

Habitat - Delicias, hoy, 8 tarde, Teodosio. Hichua - M. Tovar Iberkit, domingo, 6 tarde, Avila.

Competiciones Provinciales Categorías Senior

Ladreda 25 - Persianas Hernando, hoy 10 noche. Gestetner - Cantimpalos, hoy 10 noche. Europol CBS - Zona Cuéllar, hoy 10 noche. Europol Junior - Domingo de Soto, hoy 7 tarde. Todos los encuentros citados se disputarán en el polideportivo Pedro Delgado.

FUTBOL

Juvenil. Primera Preferente

Quintanar - Colegio Diocesano, domingo 12 horas, La Albuera. Centro Udaco - Palencia, domingo, 4 tarde, La Albuera.

Competiciones Provinciales 1.ª Ordinaria

Encuentros aplazados.

Grupo A. Valseca - Bernuy, 4 tarde. San Rafael - Cantimpalos, 4 tarde.

Grupo B

Sepúlveda - G. Ayllonesa, 4 tarde. Virgen del Castillo - Navas de Oro, 4,15.

Juvenil

Encuentros para hoy sábado: Unami - G. Ayllonesa, 6 tarde (Municipal). G. Segoviana - El Espinar, 4 tarde (Municipal). DyC - Apa Claret, 4 tarde en Palazuelos. Riaza - Quintanar, 4 tarde, Riaza. La Granja - Cuéllar, 4 tarde, San Ildefonso. Nueva Segovia - Sepúlveda, domingo 10 horas (Municipal).

FUTBOL SALA

Liga Nacional. Grupo II. 7.ª Jornada

TDM Coslada - Cotton Club, hoy 6 tarde, Coslada. Cuéllar F.S. - Griñón, domingo, 12,30. Santa Clara. Nota: Los encuentros de las competiciones provinciales, horarios de los encuentros y canchas donde se disputan, fueron publicados en nuestro número del pasado jueves.

BALONMANO

2.ª División. 7.ª Jornada

Nava Caja Segovia - Valladolid, hoy 7 tarde, Nava de la Asunción.

PELOTA

Campeonato de España. 3.ª División

Quintanar - Bamar Valledado, domingo 10 horas, Quintanar de la Sierra (Burgos).

EN BREVE

TENIS: La española Arantxa Sánchez Vicario y la estadounidense Jennifer Capriati, cabezas de serie, tres y cuatro, respectivamente, se clasificaron ayer para las semifinales del torneo de tenis de Filadelfia. Arantxa venció a la holandesa Brenda Schultz, 6-7 (4/7), 6-1 y 6-4, mientras que Capriati se impuso a la suiza Manuela Maleeva-Fragniere por 6-3 y 6-2.

FUTBOL: El Ayuntamiento vallisoletano ofreció ayer una recepción al Real Valladolid Deportivo, en el transcurso de la cual se firmó el convenio por el que la Fundación Municipal Deportiva cede la publicidad estática al club desde enero de 1992 hasta finales de la temporada 1997-98, lo que supone una cantidad cercana a los 168 millones de pesetas.

GOLF: El español José María Olazabal, con 71 golpes, uno bajo par, en el segundo recorrido, y un total de 140, cuatro bajo par, ocupa el sexto puesto en la clasificación del torneo de golf de Taiheiyo con cinco golpes más que el líder, el japonés Tsuneyuki Nakajima.

BALONCESTO: Enrique Villalobos del Real Madrid y el estadounidense del TDK Manresa George Singleton no participarán por lesión en el concurso de mates de la ACB, que se disputa hoy (17,45 h. TV-2) en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid y serán sustituidos por Juan Aguilar del Estudiantes, y por otro jugador sin designar.



HABITAT



VENDE
MAGNIFICO PISO EN CALLE
GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ

- 220 m² ● Gran salón, 5 dormitorios, 3 baños completos, cocina-offis, garaje
- Todo exterior ● Gran calidad ● Armarios empotrados ● Preciosas vistas

IDEAL PARA PROFESIONALES COMO
CONSULTA-DESPACHO Y VIVIENDA

OPORTUNIDAD



FUTBOL

BALDOMERO MARTIN: "Se me está aburriendo y atacando mucho"

"El comportamiento de la afición ha de ser siempre modélico, se pierda o se gane"

La idea de Baldomero Martín de llevar al equipo de la G. Segoviana a luchar por los primeros lugares de la tabla, ha pasado por un alto cúmulo de dificultades. Pese a ello en ningún momento arrojó la toalla y supo mantener la

calma. Algo que le han agradecido los jugadores. En esa trayectoria de buscar lo mejor para el equipo, ayer consiguió que Ayllón estampara la firma en el contrato que le liga al club segoviano.

JOSE M. MARTIN

— "Ese nuevo jugador va a significar un revulsivo para nuestro equipo. Le quisimos traer al comienzo de la temporada, pero el presidente del Azuqueca le tenía muy cotizado y no era fácil. Le hemos estado siguiendo y en cuanto hemos sabido que el jugador tenía problemas y que se iba a marchar, hablamos con él".

— Y con la llegada de más jugadores el presupuesto inicial de temporada se queda pequeño.

— Ese tema le tengo asumido desde el principio, pues de lo contrario no habría accedido a este puesto. Este era un barco muy difícil de sacar a flote y un cadáver que ya olía, y en contra de lo que pudiera parecer se ha conseguido hacer un equipo importante. Creo que no vamos a tener ningún problema para estar entre los cuatro primeros, pese a que la afición se está poniendo nerviosa, pese a que nos encontramos a tres puntos del líder. Pero deben querer que estemos diez puntos por encima.

— ¿Le preocupa al presidente el que las taquillas sean tan pobres?

— Si algún día dejo de decir lo

que siento, no estaré en la presidencia de este club. Creo que la afición no está respondiendo y que el número de socios, no sé porque causa, se ha parado. Efectivamente ahora suben más aficionados a ver los partidos, pero porque se consiga recaudar poco más de cien mil pesetas, se nos va en ese mismo día. Con pagar al árbitro y al personal del campo... Si no llegamos a los 1.200 socios, eso no sirve de nada. La labor que yo propuse llevar a efecto cuando me hice cargo del club, no puede ser cuestión solamente del presidente y de su junta directiva, es de todos los socios, de los segovianos, de los medios de comunicación y de todos. Porque la G. Segoviana es el equipo de Segovia. Es una pena que esta temporada, que teníamos todos los ingredientes para conseguir una buena temporada de fútbol y volver a recuperar el fútbol segoviano, que por falta de responsabilidad de los aficionados nos podamos encontrar al final de temporada con que esto ha sido una carga para una persona sola.

— ¿Cansado ya de como se ven las cosas?

— Es mucha carga. Yo soy humano y tengo mis debilidades y si a mí se me aburre o se me

ataca mucho, como se está haciendo, con una notoria falta de confianza hacia los jugadores por parte de los seguidores, sin que se les dé un margen de confianza, difícilmente vamos a poder conseguir nuestro objetivo.

— Mala imagen la de la jornada anterior con ese lanzamiento de un objeto al árbitro.

— Tengo muy claro que los árbitros son humanos y que se pueden equivocar. Por eso yo no voy a enjuiciar nunca la labor de ellos. No creo que haya un sólo colegiado que los errores que cometa puedan ser premeditados. A todos les interesa salir entre aplausos del campo, que bajo silbidos y broncas. A él le puede pasar igual que a los jugadores. Que hay tardes donde las cosas le salen mal. Y es que no son máquinas. Por ello pido comprensión a la afición hacia los árbitros. Nos han impuesto una sanción mínima, pero creo que ha sido el detalle muy malo. Siempre nos hemos significado por la caballerosidad y hay que recriminar actos como éste. El comportamiento de la afición ha de ser siempre modélico, se pierda o se gane.

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

Ayer firmó como jugador de la G. Segoviana, José Luis Ayllón

"No ha sido nada fácil salir de la disciplina del Azuqueca"

Ayer informó nuestro periódico de las dificultades existentes para que el fichaje del jugador Ayllón por la G. Segoviana se llevara a efecto. Sin embargo, a última hora de la tarde nos llegó la noticia de que la firma se había efectuado. Aquello que parecía más difícil se ha tornado relativamente fácil, y si bien el nuevo fichaje no podrá jugar mañana domingo; posiblemente, porque físicamente se encuentra bien, sí podrá hacerlo el posterior domingo en La Albuera.

JOSE M. MARTIN

Tuvimos ocasión de conversar con José Luis Ayllón en el campo de La Albuera mientras sus nuevos compañeros evolucionaban sobre el césped en el último entrenamiento de la semana.

— ¿Cómo ha sido la trayectoria deportiva de Ayllón hasta ubicarse en la G. Segoviana?

— Tengo ahora 24 años y ya una larga historia de equipos. Comencé en el Valladolid Promesas, posteriormente en la G. Medinense, donde tras una temporada en Tercera ascendimos el equipo a Segunda B. A mitad de la temporada con este equipo me fui a jugar al Cacereño, del equipo extremeño pasé al Zamora y de aquí al Azuqueca, que es donde estaba jugando ahora.

— Eso concretamente queríamos saber. El porqué dejas ahora al Azuqueca y vienes a jugar a Segovia.

— Quiero ser sincero. En Azuqueca me prometieron una cosa, y si bien en lo deportivo y lo económico han cumplido, no así en el tema del trabajo, que me lo ofrecieron cuando me ficharon. Les di un tiempo para ello pero como veo que ese trabajo no va a llegar, opté por marcharme.

— ¿Hubo muchas dificultades para que el presidente del



José Luis Ayllón.

Azuqueca, José M. Berzosa te dejara salir?

— Han sido muchas las dificultades que me han puesto, quizás porque yo era el fichaje más importante y el que tenía siempre un lugar en la alineación. Como era un fichaje caro no querían de ninguna forma dejarme marchar. Les he expuesto mi caso y parece ser que lo han comprendido, porque conseguí que me entregaran la carta de libertad.

— ¿Cuándo podrá comenzar a jugar Ayllón en su nuevo equipo?

— Físicamente no me encuentro mal, pero será el entrenador quien lo diga. Yo comienzo el próximo martes a entrenar con la plantilla, en la que conozco a muchos jugadores. Hemos estado en el mismo equipo Bezos, Moral, Parras...

— Conoces el fútbol del grupo VIII. ¿Va con tus condiciones técnicas?

— Siempre que jugué en equipos de este grupo las cosas me fueron bien. No tengo porque pensar que van a cambiar ahora. Como jugador ya me conocerán los aficionados. No me parece bien ser yo quien hable de mis características. Ocupo habitualmente una demarcación en el centro del campo y considero que me desenvuelvo bien.

— ¿No consideras que puede ser un riesgo el cambiar de equipo ahora que la temporada ya ha consumido varios encuentros?

— No he pensado en ello en ningún momento. Creo que encontrándome agusto en el equipo lo demás no tiene importancia. Cuando en los equipos no hay problemas, los jugadores rinden al máximo. De lo contrario nunca va a estar centrado en el encuentro.

— ¿Has hablado con el presidente de la G. Segoviana sobre lo que pretende conseguir con el equipo esta temporada?

— He jugado en dos ocasiones esta temporada contra la G. Segoviana y considero que tiene una gran plantilla. No me extraña el deseo de conseguir un puesto para jugar la fase de ascenso. Se debe de lograr.

LA GAMA 4 x 4 MAS COMPLETA

Admire la tecnología y el diseño de nuestros excepcionales todo terreno. El Range Rover, una perfecta combinación de fuerza y elegancia.

El Discovery, toda una lección de confort y prestaciones. Y los Defender 90 y 110, verdaderos mitos, recién importados de Inglaterra. Admírelos de cerca.

Y conozca nuestra calidad de servicio.



RANGE ROVER



DISCOVERY



DEFENDER



Justino Sanz Arribas. Los Coches, 7 - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62

MOTOCICLISMO

Sito Pons anunció su retirada de la competición

Alfonso "Sito" Pons, bicampeón del mundo de motociclismo en la categoría de 250 cc, anunció hoy que abre un paréntesis en su carrera deportiva, aunque precisó que no quería decir que fuera una retirada porque "sería hipotecar decisiones futuras".

Barcelona (Efe).—El piloto catalán, de 31 años, que logró su primer título mundial en 1988, explicó que tomar la decisión fue "muy difícil, porque los patrocinadores y la marca Honda han insistido muchísimo en que continúe".

Anunció que había decidido no participar el próximo año en la competición porque consideraba que no está "en las condiciones necesarias para dar las satisfacciones que todos se merecen". Insistió en que no quería pronunciar la palabra "retirada" porque además de "hipotecar

decisiones futuras", quería dejar siempre "una puerta abierta por lo que pueda acontecer".

Sito Pons presentó a Alex Crivillé como nuevo piloto del equipo y destacó que "es un corredor con un futuro muy prometedor y hasta hace muy poco el más joven campeón del mundo de la historia del motociclismo". Le nombró su "sucesor" y reveló que Crivillé "no sólo hereda las motos sino todo el equipo y toda la experiencia adquirida".

Sito Pons anunció que a partir de este momento "habrá que trabajar muy duro para que esté preparado a tiempo para las primeras carreras del próximo año". Apuntó que Alex Crivillé "necesitará mucha ayuda para efectuar el salto de 250 cc. a 500 cc., algo que no es nada fácil" y dijo saberlo "por propia experiencia".



FUTBOL

Toshack recupera a Larrañaga ante el Athletic de Bilbao

San Sebastián (Efe).— John Toshack, entrenador de la Real Sociedad, podrá contar, casi con toda seguridad, con Juan Antonio Larrañaga para el derby que hoy se disputa en Atocha entre la Real Sociedad y el Athletic de Bilbao, a partir de las ocho de la noche.

Tras su ausencia en el entrenamiento, aquejado con 40 grados de fiebre, Larrañaga acudió ayer a Zubiate, donde confirmó su considerable mejoría así como su esperanza de estar totalmente restablecido para hoy. La recuperación de Larrañaga ha tranquilizado a Toshack, ya que considera fundamental el concurso de este jugador para un choque que, casi con toda seguridad, estará pasado por agua y se desarrollará sobre un terreno bastante difícil.

Por su parte, Iñaki Sáez, entrenador del Athletic Club de Bilbao, dijo ayer que "los jugadores del Athletic van a salir a ganar a la Real Sociedad por la pura y urgente necesidad de conseguir puntos para aliviar nuestra situación clasificatoria".

Iñaki Sáez no tiene alineación decidida para el partido de hoy. Ha convocado 17 jugadores entre los que no se encuentran Tabuenka (molestias en cuádriceps) y Rípodas (derrame en la rodilla dañada en el partido jugado en Biarritz frente al Girondins de Burdeos). Las principales dudas del entrenador del Athletic para el encuentro frente a la Real Sociedad se centran en el medio campo y específicamente en Ayarza y Larrazábal que se recuperan de sus lesiones.

Martínez Laredo: "Mendoza no está en condiciones de ser presidente del Real Madrid"

Madrid (Efe).— Antonio Martínez Laredo, presidente del Real Burgos, dijo ayer, en declaraciones a Efe Radio, que Ramón Mendoza "no está en condiciones de ser presidente del Real Madrid porque lo está maltratando y deteriorando". Laredo arremetió contra Mendoza poco antes de que el Burgos y el Real Madrid se enfrenten en partido de liga, después de que el presidente del club madrileño haya rechazado la invitación por parte de la directiva del Burgos de acudir al almuerzo previo al partido y la posterior presencia en el palco de El Plantío.

"Mendoza está demostrando una excesiva madurez entre

comillas", comentó Laredo, ya que en su opinión, "como hombre que representa a esa maravillosa entidad que es el Real Madrid, tiene la obligación de comportarse de forma adecuada". "Debe tener la suficiente cabeza", prosiguió Laredo, "y si no la tiene él, algún consejero, y no los pelotas, le deberían recordar lo que debe hacer como presidente de un club".

Respecto a la negativa de Mendoza a acudir al estadio mañana domingo, el presidente del Burgos apuntó: "Están en su derecho de hacer lo que quieran, pero yo estoy dolido porque éste es un desprecio hacia toda la junta directiva y a los socios del club que yo represento".

Resultado

del sorteo de material deportivo entre remitentes de cupones de nuestro álbum sobre la I Concentración Olímpica de la Juventud

El sorteo se ha efectuado en nuestra ciudad, ante el notario D. Manuel Álvarez García, y ha dado el resultado siguiente:

CHANDALES

Tatiana-María Villoria Pérez	José Antonio, 28	Segovia
Mónica Yagüe Gozalo Víseda	Camino de la Presa, 3	Segovia
Víctor Gil de Diego	Cava, 21	Riaza
Carlos Vázquez Pascual	Santo Domingo, 5	Segovia
David Sacristán García	García Morato	Fuenterrebollo
Jorge Peña Gil	Segovia, 9	Mozoncillo
Daniel Fernández Manchón Rubio	Joaquín Pérez Villanueva, 6	Segovia
Angel Sanz Martín	Real, 67	Estebanvela
Araceli García Llorente	Rivilla, 1	Lastras del Pozo
Jesús de la Fuente de Lucas	Academia de Artillería, 4	Segovia

MONOPATINES

Margarita Marazuela Durán	Mester de Juglaría, 6	Segovia
Juan Pedro Cañameras Yuste	José Antonio, 32	Segovia
María-Isabel Benavent Segovia	Bordadores, 4	Segovia

RAQUETAS DE TENIS

Alberto Sanz Lobo	Villar, 5	Matabuena
Daniel Vera Mosácula	San Agustín, 15	Segovia
Pablo García Blanco	Roble, 11, Esc. 1	Segovia

BALONES DE FUTBOL

M.ª Angeles de la Mata Piñuela	Alferez Provisional, 2	Garcillán
Pablo Cornejo Ibáñez	Maestro Toribio Sanz, 31	Coca
Luciano Gil Sanz	Santa Isabel, 23	Segovia

BALONES DE BALONCESTO

José María Muñoz Martín	Santa Cruz, 5	N. de S. Antonio
J. Antonio Costa Martín	San Francisco, 14	Segovia
Javier Herrero Velasco	Ezequiel González, 9	Segovia
Paola Santamaría Gilarranz	Bernuy de Porreros	
Juan Carlos Sanz Pecharromán	Rinconcillo, 14	Sacramenia
Amulfo Illana Alvaro	Caminito del Rancho, 5	Revenga

JUEGOS DE AJEDREZ

Juan Ignacio de Cubas Gordo	Germán Pérez Carrasco, 2	Madrid
Berta Salcedo Rico	Fernández Ladreda, 30	Segovia
Jesús Bartolomé Sanz	San Roque, 7	Bernardos
María Carmen Fernández Canales	Estación de Autobuses, 3	Segovia
Ignacio Esteban San Lorenzo	Carmen, 6	Segovia

JUEGOS DE PING-PONG

Esther García Escudero	Obispo Miranda, 36	Turégano
Raúl Alvaro Muñoz	Doctor Baeza, 2	Segovia
Ezequiel Gilarranz Hernanz	Real	Orejana

ZAPATILLAS DEPORTIVAS

Amador Marugán Arribas	Travesía Alcoceros, 1	N. de la Asun.
Irene García Martín	Las Pilas, 2	O. de Herreros
Víctor Arévalo Pascual	Alhóndiga, 6	Segovia

Los afortunados recibirán en su domicilio la comunicación para retirada del regalo que les ha correspondido

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

1901 / 1991 — 90 aniversario

IMAGENES DE MOSCÚ

La media salarial de los moscovitas ronda los 500 rublos al mes, unas 1.500 pesetas al cambio

Una economía destrozada y desconcierto ante un futuro poco prometedor (y II)

VICENTE ESCUDERO

Enviado especial a Moscú (Free Lance Press)

(Continuación)

El tiempo, en la URSS, no existe. En este sentido recuerda a una sociedad tercermundista, árabe, concretamente. El sentido del tiempo se dilata hasta límites insospechados. La burocracia, lo establecido, lo estratificado, la falta de competitividad, la lentitud exasperante para cumplir cualquier servicio, la falta de seriedad personal o profesional, son auténticas lacras que han minado y siguen minando la URSS.

Pagar el precio justo

Si la URSS quiere "ponerse al día" y pasar de una economía centralizada, protegida, a una verdadera economía libre de mercado, precisamente su gran y más difícil reto consiste en cambiar la mentalidad del pueblo. No se puede pedir perfumes franceses --por ejemplo-- y que encima los sufrague el Estado.

Baja productividad, falta de incentivos personales, escasa motivación social, profesional, trabajos deficientemente realizados, incumplimientos laborales, desapego, desarraigo, inhibiciones, desinterés, pasotismo, son las verdaderas lacras de la URSS.

No se puede --por poner un ejemplo concreto-- a nivel de una persona cultivada de Moscú, en contacto con visitantes y turistas, seguir manteniendo seriamente que "la culpa de todo lo que pasa en la URSS la tiene Occidente"; que "ya nos ayudarán" --y cruzarse olímpicamente de brazos-- (como si ahora los Estados Occidentales

tuvieran que cargar con las responsabilidades del Estado Soviético y la "ayuda" fuese una especie de maná que va a surgir de los "Estados ricos" del mundo).

Hace meses, explicando la postura de Occidente hacia los acontecimientos sociales, políticos y económicos de la URSS, leí un artículo particularmente lúcido en el que se decía, simple y llanamente, que al igual que cuando cualquier particular --usted o yo-- cuando va a una entidad bancaria a solicitar un préstamo le piden garantías, los países occidentales (y Japón) lo único que pretenden del Gobierno ruso es que ofrezca avales. Es verdad. La postura es justa. Y, todo hay que decirlo, a pesar de todo, del largo camino que ha recorrido la URSS en su transformación aún le queda mucho, pero que mucho camino por recorrer, y sus avales --que cada vez parecen más sinceros-- aún no son lo suficientemente sólidos. Así que ayuda sí, pero que no caiga en saco roto, ni en un pozo sin fondo.

El fantasma del golpe sigue vivo

En el número 38 de "Novedades de Moscú" se publican los resultados de una encuesta que son especialmente significativos, que retratan con nitidez el desencanto de la población rusa. Según los autocalificados "datos del sondeo representativo efectuado por el Centro de Estudios Sociológicos de la URSS en julio de 1991, en los que fueron encuestados 2.798 personas", a la pregunta "¿Qué



Ejemplo de la disciplina militar soviética.

VICENTE ESCUDERO



Jóvenes manifestantes rusos.

VICENTE ESCUDERO

sentimientos experimentaron este año las personas que le rodean?". La respuesta del 48% de los encuestados fue de "cansancio, indiferencia"; de un 25% "crueldad y agresividad"; y de un 20% "esperanza".

Ante la cuestión "¿Está usted de acuerdo con que en los 74

años que estuvo en el poder el partido comunista se ha desacreditado definitivamente?", en un elevado porcentaje (69%), los encuestados contestan que "por completo".

Y una pregunta clave, que pone el dedo en la llaga, planteada como posibilidad: "Si usted hubiera sabido en 1985 a qué conducirían los cambios iniciados entonces en el país, ¿los habría apoyado?". La respuesta: 52% no; 23% sí. Es decir, la mitad de los propios rusos no ven con buenos ojos a dónde les ha llevado el camino recorrido. El resultado de la encuesta no puede ser más explícito.

Es igual que el tema de la Policía, el Ejército. Han controlado mucho sus modales (ya no ven, por ejemplo, esas monumentales palizas callejeras que eran habituales --según me han contado-- hace apenas un año en la plaza Revoliutsi), pero siguen siendo férreos, de gesto adusto, y ofrecen una imagen claramente intimidatoria. Hay que verlos, por ejemplo, "reprimir" a los chavales que intentan ganarse unos dólares vendiendo unos libros a la salida de la fortaleza del Kremlin; furgoneta camuflada de la Policía, rodaje en vídeo de la escena, persecución

de los implicados y --en el caso de la más leve protesta-- todo un buen ramillete de golpes.

En mi estancia en Moscú coincidí con una manifestación en memoria de los tres jóvenes muertos durante el reciente intento de golpe de Estado. Primero, un mitin junto al edificio del Parlamento de la Federación Rusa, donde aún quedan restos de barricadas y jóvenes que "montan guardia" ante el edificio. Después, la manifestación propiamente dicha, que recorrió los apenas dos kilómetros que separan la sede del Parlamento de la avenida en que cayeron los jóvenes (dos aplastados por un tanque, otro a resultas de disparos). En el lugar de los hechos, una emotiva ceremonia religiosa según los cánones del rito ortodoxo.

Bien, la manifestación fue muy sentida, pero teniendo en cuenta los nueve millones de habitantes que cuenta actualmente Moscú resultó absolutamente minoritaria, casi meramente testimonial. Rostros serios, profundamente afectados. Personas de toda edad y condición. Había incluso militares que depositaban flores junto a los retratos de los caídos. Todo parecía cuadrar pero, al mismo tiempo, era palpable un sentimiento de mezcla de inevitabilidad ante lo ocurrido y de que "no todo estaba acabado"; como que el intento de golpe de Estado había sido una pesadilla que en cualquier momento se podía volver a repetir; que las cuentas no están saldadas, que hay demasiados aspectos oscuros en las setenta y pico trágicas horas, que... en la URSS no se acaba de ver claro el futuro.

Sinceramente, en el Moscú de 1991 lo único que siguen siendo verdaderamente alegres son las bodas.



Una boda siempre es motivo de alegría.

VICENTE ESCUDERO



Locomía premiado en Chile.

ARCHIVO

El grupo Locomía recibió en Chile el Disco de Oro por las ventas de "Taiyo"

Santiago de Chile (Efe).— El grupo musical español "Locomía" recibió en Santiago de Chile el Disco de Oro por las ventas de su primera grabación de larga duración, "Taiyo", mientras su segunda creación, "Loco Vox", ocupa los primeros lugares en las radios chilenas.

En una conferencia de prensa, mientras algunas adolescentes permanecían en las afueras de un hotel céntrico, "Locomía" hizo gala de buen humor, especialmente por el gran recibimiento que tuvieron en un programa de la televisión. Los cuatro integrantes del grupo llaman la aten-

ción por sus vestimentas y los grandes abanicos que utilizan en sus coreografías.

"Estamos doblemente satisfechos por este gran éxito obtenido en nuestra segunda presentación en Chile y por la venta de los temas que aquí (en Chile) se editan en cintas", dijeron los músicos.

Los cuatro miembros de "Locomía", originarios de la isla de Ibiza, estuvieron también en la ciudad balneario de Viña del Mar, 130 kilómetros al noroeste de la capital chilena, para promocionar su último disco.

El cantante manifestó que "el rock es reaccionario"

Contundente respuesta de los músicos españoles a las opiniones de Sting

En su momento ya publicamos en estas mismas páginas la información de la polvareda levantada por el cantante Sting con su artículo originalmente publicado en el periódico italiano "Il Corriere della Sera" en el que afirmaba --entre otras muchas cosas-- que "el rock era reaccionario". Las críticas a Sting por sus manifestaciones no se han hecho esperar.

Tarrasa (Free Lance Press).-- Recientemente, en Sevilla, por ejemplo, con motivo del festival "Leyendas de la Guitarra", en algunas de las ruedas de prensa, primeras figuras de la música mundial ya mostraron su disconformidad con las opiniones de Sting.

Ahora ha sido un rotativo español de gran tirada el que ha prestado sus páginas para recoger las opiniones de algunos músicos, compositores e intérpretes españoles. Las declaraciones de éstos no tienen desperdicio y en su mayoría cuestionan o critican la postura de Sting. A continuación recogemos algunas de las opiniones más significativas.

Aurora Beltrán, de Tahures Zurdos: "Sting es demasiado purista. Seguramente atraviesa una mala época y está un poco quemado".

Javier Corcobado: "Odio profundamente a Sting es un absoluto imbécil y un cínico. Sus comentarios son el perfecto reflejo de su música. Habla de músicas reaccionarias y él es el número uno del inmovilismo. En este tema no se puede generalizar. Parece que Sting carece de información, puesto que hay grupos y solistas que van a romper las estructuras de la música actual. Debería vivir más tiempo en la calle".

Julián Hernández, de Sinies-



Lisa Stansfield.

ARCHIVO

tro Total: "Este asunto me deja estupefacto. En primer lugar porque Sting no debe generalizar y plantear las cosas con ese absolutismo. Es como decir que escribir novelas es reaccionario. Todo depende de lo que escribas. En general las fórmulas del rock y el pop me parecen asépticas, pero las sonatas clásicas también siguen siendo iguales y por eso no van a ser reaccionarias".

Luz: "Sting ataca la frivolidad y la falta de riesgo de la música actual que convierte al público en manada. Pero después de casi cuarenta años de historia, el rock tiene la variedad y la riqueza suficiente para que el público sea adulto y que tenga criterio para elegir lo que más le apetezca. Personalmente, siempre me ha horrorizado la gente que sólo escucha un tipo de música".

Gerard Quintana, de Sopa de Cebra: "El rock será reacciona-

rio sólo dependiendo de quien lo manipule. Si el rock está al servicio de músicos-funcionarios o de una industria que sólo piensa en crear necesidades a una serie de víctimas potenciales, entonces puede ser superreaccionario. Pero cuando lo hace un grupo de colegas que se encuentran varios días a la semana en un garaje para dar caña, entonces es todo lo contrario. Lo difícil es entrar en el engranaje industrial y mantener el equilibrio.

Carlos Sgarra, de Los Rebeldes: "Creo que Sting es, por un lado, víctima de un acceso de pedantería y, por otro, es como si tuviera mala conciencia por haber ganado tanta pasta pirateando elementos del club jamaicano. Me parece erróneo generalizar tachando al rock de reaccionario. Siempre ha habido industria y ésta siempre ha tendido a lo fácil".

"Adiós Tristeza", título de su nuevo LP

Los Secretos, sin secretos

Tarrasa (Free Lance Press).-- "Adiós Tristeza" se titula el nuevo LP de Los Secretos que no contiene ningún secreto sino que, por el contrario, es el disco que cabía esperar de ellos.

Los hermanos Urquijo, a estas alturas, tienen claro --para bien o para mal-- lo que quieren y su música sigue teniendo un claro sabor norteamericano con preponderancia del country-rock.

En su nuevo trabajo discográfico, de nuevo las guitarras de Alvaro Urquijo y Ramón Arroyo siguen teniendo un fuerte protagonismo, lo que también es algo habitual en ellos.

En total, once canciones con dos versiones: una es el conocido tema "Frío" de Alarma y la otra una ranchera titulada "Ya me olvidé de ti". Los otros nueve temas están en la más que conocida línea del grupo. En "Ojos de gata", que cuenta con la colaboración de Sabina en la letra, se acercan incluso al tex-mex.

En definitiva, que Los Secre-



El álbum de Los Secretos.

FREE LANCE

tos han vuelto a grabar un LP de canciones bien definidas, sin dejarse llevar en ningún mo-

mento por modas, actualidades, renovaciones o experimentación.

Listas de éxitos

AFYVE

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Bolero Mix 8", (Varios), (Blanco y Negro).
2. "On every street", (Dire Straits), (Polygram).
3. "Story", (Bee Gees), (Polygram).
4. "Máquina Total 2", (Varios), (Max Music).
5. "Noches de blanco satén", (Varios), (EMI).
6. "Sábado noche", (Varios), (BMG-Ariola).
7. "Waking up the neigh", (B. Adams), (Polygram).
8. "Shepperd Woows", (ENYA), (CBS-Sony).
9. "Aidalai", (Mecano), (BMG-Ariola).
10. "Out of time", (R.E.M.), (Warner). (Warner Music).

SINGLES Y MAXIS

1. "Black or White", (Michael Jackson), (Epic).
2. "The Fly", (V.2), (BMG-Ariola).
3. "Everybody's free", (Rozalla), (Blanco y Negro).

4. "James Brown", (L.A. Style), (Blanco y Negro).
5. "Así me gusta", (Chino Bayo), (Area).
6. "Set Adrient on memory", (PM Dawn), (BMG-Ariola).
7. "Nothing like your love", (Anon), (EMI-Odeon).
8. "Change", (Lisa Stansfield), (BMG-Ariola).



Lisa Stansfield.

ARCHIVO

9. "Ride like the wind", (East Side Beat), (Blanco y Negro).
10. "We Need Freedom", (Antico), (Max).



La emisión de programas educativos no se ha interrumpido, según TVE.

ARCHIVO

Desmintiendo los datos facilitados por el Partido Popular

Televisión Española emitió más de 400 horas dedicadas a programas educativos

García Candau acusó al PP de jugar con las cifras sobre los programas educativos

Madrid (Efe).—Televisión Española emitió el pasado año un total de 460 horas de programas educativos, contando solamente la banda horaria considerada propiamente educativa: en la segunda cadena, de 9,00 a 11,00 horas, y de lunes a viernes.

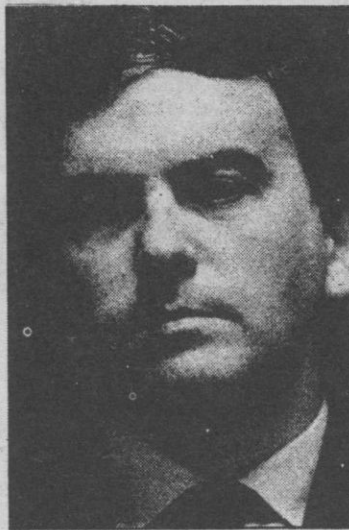
Estos datos, según Radiotelevisión Española, desmienten los facilitados recientemente por el Partido Popular, tras una pregunta realizada por el diputado Gonzalo Robles al director general de RTVE, Jordi García Candau, en la última sesión ordinaria de la Comisión de Control Parlamentario de RTVE del Congreso de los Diputados.

En la citada reunión, García Candau acusó al diputado popu-

lar de "jugar con las cifras sobre los programas educativos".

Según los datos facilitados por Radiotelevisión Española, en la banda horaria citada, durante las dos horas de programación propiamente educativa, se incluyeron espacios de historia, ciencia, arte, idiomas, música, geografía, etc, manteniéndose en la rejilla de programas durante todo el año 1990, excepto en los periodos no lectivos.

Durante 1991, continúan señalando los datos de RTVE, la emisión no se ha interrumpido en ningún momento, ni siquiera en los meses de verano. Y, al margen de esta banda horaria, Televisión Española programó en 1990 otros programas considerados educativos, entre ellos



Jordi García Candau.

"Hablando Claro" o "Hablemos de sexo".

Mayor Zaragoza: "En un mundo en cambio hay que replantearse el papel de las universidades"

Viena (Efe).—En un mundo en pleno cambio es preciso replantearse totalmente el papel de las universidades, afirmó esta semana en Viena el secretario general de la UNESCO, el español Federico Mayor Zaragoza.

"Hemos de cambiar las estructuras, pero también los planes de estudio, los profesores", señaló el docente y hoy funcionario internacional durante un coloquio organizado por la Academia de Futurología de Viena.

Mayor Zaragoza agregó que no puede ser que la enseñanza universitaria sea un privilegio de unos pocos mientras que la gran mayoría de la población del planeta no tiene acceso a ningún tipo de educación.

Según el secretario general de la UNESCO, "estamos viviendo la transición de una sociedad del

trabajo a una sociedad basada en la capacidad del individuo".

Mayor Zaragoza utilizó el símil del maquinista cuya tarea consiste en conducir la locomotora siempre en una dirección y detenerse si la vía está cortada, al que comparó con el piloto de avión, que tiene que saber sortear rápidamente cualquier obstáculo que se presente.

El sistema educativo, dijo el profesor español, "no puede ser un túnel único, sino que tiene que ofrecer muchas vías".

Mayor Zaragoza señaló, por otro lado, que el mayor desafío al que hace frente hoy la humanidad es el ecológico, que exige pasar del diagnóstico a la acción.

"El mejor diagnóstico no es el más completo, sino el que permite un tratamiento", afirmó.

Proponen educar a los niños como víctimas para evitar el abuso sexual

Vitoria (Efe).— La "única" forma de evitar los abusos sexuales en los menores es educar al niño en las escuelas como posibles víctimas de acosos, "enseñándole lo que le puede llegar a ocurrir", dijo ayer en Vitoria Joaquín de Paul, vicepresidente de la Asociación de Ayuda a la Infancia Maltratada, que celebró esta semana su segundo Congreso.

De Paul, profesor de psicología de la Universidad del País Vasco, presentó las conclusiones de este Congreso, que clausuró la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández.

De Paul reconoció que a pesar de "que es duro" recordar a un niño que puede "ser víctima de un abuso", es algo que no provoca "consecuencias negativas" en él.

Aunque esta es una práctica educativa que no se practica en España, dijo, en cambio sí existen programas de prevención similares en Estados Unidos.

El responsable de estas Jornadas recalcó que el abuso sexual es "muy difícil de prevenir" enviando mensajes "al supuesto abusador" y por eso es preciso fomentar la educación del niño.

Señaló que más del noventa por ciento de los agresores conocen al niño, por lo que hay que enseñar al menor a diferenciar "entre lo que es un abrazo cariñoso, de un abuso o un tocamiento". "Es la única manera", reiteró De Paul, ya que los agresores —en su gran mayoría del sexo masculino— "son impermeables" a los mensajes que se emiten para evitar los abusos sexuales.

Ocho están en funcionamiento

El INEM contará con 13 escuelas-taller en Iberoamérica

Madrid.— El Instituto Nacional de Empleo (INEM) contará a finales de año con trece escuelas-taller en Iberoamérica, de las cuales ocho están ya en funcionamiento, fruto del convenio firmado con la Agencia Iberoamericana de Cooperación, informó el Ministerio de Trabajo en una respuesta parlamentaria.

El INEM cuenta, según el Ministerio de Trabajo, con un presupuesto de mil millones de pesetas para la creación durante este año de cinco de estos centros, cuyo objetivo es la cualificación de jóvenes desempleados en actividades relacionadas con la recuperación del patrimonio o

del entorno urbano.

Actualmente están en funcionamiento las escuelas de Paraguay, Ecuador, Nicaragua, dos en Puerto Rico, Chile, Brasil y Bolivia, mientras que a finales de año deberán funcionar otras dos en Perú, y una en Ecuador, Panamá y Argentina.

El INEM cuenta con otros mil millones de pesetas en los presupuestos de 1992 para este tipo de acciones y, además, se encuentra en período de estudio un convenio entre la Dirección General de Migraciones y el Instituto, que permitiría ampliar el programa de formación profesional en Iberoamérica.



El INEM cuenta con un presupuesto de mil millones por la creación de cinco centros.

PEÑALOSA

Sábado

16

noviembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 16 de noviembre.
Van: 320 días; faltan 45.

Sol: De 8,0 a 17,57 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 18 de noviembre.
Van: 322 días; faltan 43.

Sol: De 8,4 a 17,56 horas.

► SANTORAL

Santos: Domingo. Santos: Isabel de Hungría, Gregorio y Hugo.

Lunes. Santos: Máximo, Tomás y Román.

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Domingo: García Carretero. Cervantes, 27.

► CINE

SALA MIRO.—Hoy, 7,30 y 10,30: "El Misterio Von Bulow". Mañana, 5, 7,30 y 10,30: "El misterio Von Bulow".

SALA ZULOAGA.—Hoy, 7,45: "El señor de las bestias II". 10,45: "Elegir un amor". Mañana, 5,15 y 7,45: "El señor de las bestias II". 10,45 "Elegir un amor".

PRIMITIVA ▼

Jueves, 15

7	15	23	36
37	Com. 24		45
	Rein. 3		

Sábado, 9

1	11	16	37	48	49	Com. 2
						Rein. 8

BONO LOTO ▼

Miércoles, 13

7	16	24	29	44	49	Com. 4
						Rein. 2

Martes, 12

7	20	21	32	34	36	Com. 22
						Rein. 2

Lunes, 11

2	8	16	21	22	41	Com. 39
						Rein. 2

Domingo, 10

13	22	31	42	43	44	Com. 35
						Rein. 2

ONCE ▼

Viernes, 15

17.805

Serie 097

Jueves, 14

64.344

Miércoles, 13

88.403

Martes, 12

38.282

Lunes, 11

31.985

CARRETILLAS
ELEVADORAS

Varios tonelajes

REVISADAS
Y GARANTIZADAS

Teléfono 43 09 00

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Eduardo Gruber, pintura y dibujo. Hasta el 20 noviembre.

EN EL TORREON DE
LOZOYA(Obra cultural
de la Caja de Ahorros)

Luis y Blanca de Ulfbarri, tapices, dibujos y pinturas. Hasta el 24 de noviembre.

Exposición micológica, hasta el 17 de noviembre.

EN LA DIPUTACION

Trabajos de la Escuela Taller Provincial, hasta el 28 de noviembre.

EN EL CENTRO CULTURAL
"CANONIGOS".
SAN ILDEFONSO

Ana Valdés-Miranda, óleos y manualidades.

EN EL CENTRO CULTURAL
DE RIAZA

"El paisaje en la vertiente septentrional de la Sierra de Ayllón". Hasta el 21 de noviembre.

CULTOS ▼

CARMELO SEGLAR

Mañana domingo, tercer domingo de mes, el Carmelo Seglar celebrará su retiro mensual reglamentario, en el salón de las religiosas Misioneras

Eucarísticas de Nazaret. Comenzará a las 17,30 horas.

ORACION AL
ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

Publicar en cuanto se reciba la gracia. Agradece la gracia alcanzada, C.G.

Tenga su propio negocio
en régimen de franquiciaIntégrese en
Cía. Multinacional
pionera en
REPROGRAFIA
y COPISTERIA

ALTA RENTABILIDAD

Montaje y equipamiento
total del negocio.Capital propio requerido:
15 millones.

Interesados escribir a:

COPY-LINE.

Plaza de la Beata M.^a Ana de
Jesús, 14, 2.^a-28045 MADRID

EL TIEMPO ▼

DATOS DE AYER

Temperatura a las 19 horas:
11,2°
Temperatura máxima: 14,2°
Presión: 673,7
Humedad del aire: 85%
Dirección del viento: Oeste
Fuerza del viento: 24 kms./h.
Horas de sol: 1,8
Lluvia: 1

DATOS DE HOY

Temperatura mínima: 5,5°
A las 8: 6,4°
Humedad: 88%
Presión: 676,1
Viento del Oeste-Noroeste
Fuerza del viento: 9 kms./h.

AVISOS ▼

CURSO DE CANTO CORAL

Organizado por la Federación Coral de Castilla y León, hoy y mañana se celebra en la Residencia de San Juan de la Cruz de los Padres Carmelitas un Seminario para Directores de Coro, que será impartido por el profesor Marcos Vega Mata. En el curso se imparten técnicas del gesto, la voz, ensayo, análisis de repertorio y práctica de dirección.

TAXIS
ParadasEstación Ferrocarril
(Avda. Obispo
Quesada, s/n)..... 43 36 66
La Albuera
(C/Cándido López, 2) .. 42 02 58
Plaza Mayor..... 43 66 80
Plaza Azoguejo..... 43 66 81Autobuses Segovia-
Sangarcía-HoyuelosSEGOVIA-SANGARCIA-
HOYUELOSLunes a viernes 8,30
..... 14,00
..... 18,35
Sábados 14,00HOYUELOS-SANGARCIA-
SEGOVIALunes a viernes 6,45
..... 16,45
Sábados 7,45

APUESTAS DEPORTIVAS

Lotería Primitiva

Bonos Loto de
Lotería PrimitivaAbónese
a ganar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL PUERTO DE PALMA DE MALLORCA SE
TRANSFORMARA EN EL MAYOR DEL
MEDITERRANEO

Palma de Mallorca.—Continúan con gran actividad las obras de construcción del ferrocarril que desde las estribaciones de la montaña Burguesa, una vez convertida en cantera, ha de ir hasta el borde del mar en la punta denominada de San Carlos.

Trabajan en ellas más de 500 obreros, habiéndose ya construido numerosos terraplenes, puentes, una explanada y los estribos del gran viaducto de quince metros de altura que ha de cruzar la carretera de Palma a Andraitx, en las cercanías de la factoría de la Campsa.

Uno de estos días va a comenzar la perforación del túnel de 200 metros de largo que ha de cruzar la carretera de la Bonanova a Génova. Dado el ritmo con que se desarrollan las obras del ferrocarril, puede asegurarse que en el plazo fijado, que es de año y medio, desde la iniciación de las obras, circularán los trenes que han de arrojar diariamente 3.500 toneladas de piedras que han de extraerse de dicha montaña para formar el gran dique del Oeste, de 2.430 metros de largo que, con las obras complementarias proyectadas, convertiría el puerto de Palma en el mayor y más capaz de todos los del Mediterráneo.

Autobuses Segovia-
Valladolid-Segovia

SEGOVIA-CUELLAR-VALLADOLID

Servicio	Salidas de Segovia
Laborables	8,00
Diario	11,00
Laborables	13,30
Laborables	18,30
Domingos y festivos	19,00

SALIDA A CUELLAR

Laborables,
excepto sábados 17,00

VALLADOLID-CUELLAR-SEGOVIA

Servicio	Salidas de Segovia
Laborables	8,00
Domingos y festivos	9,00
Laborables	11,00
Laborables	13,30
Domingos y festivos	17,00
Laborables	18,30

SALIDA A CUELLAR

Laborables,
excepto sábados 17,00
Laborables,
excepto sábados 19,30

Lea Vd.

EL ADELANTADO

Autobuses
Avila-Segovia-
Aranda-Barcelona

SEGOVIA - AVILA

De Lunes a viernes: 7,00, 9,30,
13,30, 17,30, 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De Lunes a viernes: 6,45, 9,30,
12,00, 16,15, 18,30.
Sábados, domingos y festivos:
12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario 13,00
Viernes (combinado) 17,30

BARCELONA-SEGOVIA

Diario 9,00

SEGOVIA-ARANDA

De lunes a sábado 13,00
..... 17,30
Domingos y festivos 13,00

ARANDA-SEGOVIA

Lunes a viernes 7,00
..... 17,30
Sábados 8,00
..... 17,30
Domingos y festivos 17,30

HORARIO DE TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,29	6,20 (4)	8,08	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (5)	8,38	8,51
	11,05	12,50	7,30 (6)	9,00	9,13
12,02	12,16	14,10	9,35 (7)	11,23	
	15,20 (2)	17,26	11,50	13,38	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,38	15,51
17,02	17,16	19,14	15,31 (8)	17,12	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (9)	21,26	21,39
			20,45	22,38	22,51

- (1) Laborables y el 9-11 y 9-12-91. Procede de Nava de la Asunción.
- (2) Continúa a Medina.
- (3) Diario, excepto sábados.
- (4) Laborables.
- (5) Diario, excepto domingos.
- (6) Continúa a Toledo.
- (7) Procede de Medina.
- (8) Laborables.
- (9) Festivos. Procede de Nava de la Asunción.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700**ALQUILERES ▼**

SE ALQUILA local para oficina o academia, sito en Ruiz de Alda, 4, 1.º. Razón: Ruiz de Alda, 4, 2.º.

ALQUILO oficina edificio San Roque, calefacción, aire acondicionado, garaje, vista jardines. Teléfono 436062.

ALQUILO plaza garaje, zona catedral. Teléfono (91) 5742383.

SE ALQUILA piso en José Zorrilla, 3 dormitorios. Teléfono 560116.

ALQUILO plaza garaje, Ctra. Madrona o Mahonías. Teléfono 427421.

ALQUILO piso 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Nuevo. 70.000 pesetas. Teléfono 433001.

ALQUILO piso 2 dormitorios. Zona Plaza Mayor. Cocina amueblada. Teléfono 433001.

ALQUILO piso José Zorrilla. 4 dormitorios. Semiamueblado. Garaje. Gastos centrales. Teléfono 440312.

ALQUILO piso Ezequiel González. 3 dormitorios. Perfecto estado. Cocina amueblada. 60.000 pesetas. Teléfono 433001.

ALQUILO local en Vía Roma. 110 m². Acondicionado amplia fachada. Sin traspaso. Infórmese. Teléfono 433001.

ALQUILO local en La Albuera. 80 m². Acondicionado. Cualquier actividad. Almacén. Sin traspaso. Teléfono 440312.

NECESITO chicos con piso alquilado, para compartir. Teléfono 527063.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

COMPRO máquina de segar hierba de tractor, o maquinaucho. Teléfono 164369.

COMPRO piso céntrico con ascensor y calefacción. Teléfono 437587 (tardes).

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. E.G.B., B.U.P., F.P., C.O.U. Ciencias y Letras: Matemáticas, Inglés, Literatura, Lengua. José Zorrilla 5, 1.º. Tlf.: 435613.

STUDIO 21. Convocadas 6.143 plazas auxiliares de Correos. Titulación: Graduado Escolar o equivalente. Instancias hasta 25 noviembre. Poseemos textos-test. Gascos, 9. Teléfono 434010.

CONVOCADAS (B.O.E. n.º 265) 6.143 plazas para Correos (Escala de Clasificación y Reparto). Graduado Escolar. Tenemos textos y test. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

ESTUDIANTE DE EMPRESARIALES. La Academia "Colón", inicia el día 15 de noviembre, la preparación de contabilidad de costes, de sociedades y matemáticas de primer curso. Infórmate por las tardes en C/ Colón, 5 (frente Hacienda).

GANADOS ▼

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDE excelente toro, morucho, del país. Teléfono 181369.

TRABAJO ▼

SE NECESITA cocinero y ayudante, hamburguesería Giorgio. Gobernador Fdez. Jiménez, 14.

SE NECESITA asistenta (de 9 a 5). Teléfono 431286.

SE NECESITA cocinero y camarero. Teléfono 420012.

SE NECESITA dependiente y aprendiz, de mostrador. Mesón Los Gascones. Teléfono 424396.

SE NECESITAN empleados para hostelería, entre 16 y 20 años. Se descansa las tardes de sábado y de los domingos. Teléfono 421096.

SE NECESITA chico, domingos libres. Teléfono: 430664.

SE NECESITA empleado/a con o sin experiencia de pescadería. Teléfono 424785.

NECESITO auxiliar de clínica para clínica dental. Teléfono 437509.

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

NECESITO pinche de cocina para cafetería Drako's. Teléfono 431466.

SE NECESITA señora para limpieza. Las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITA empleada de hogar. Horario: 7,45 a 13 horas. Teléfono 426741.

SE NECESITA camarero con experiencia, sabiendo manejo de bandeja. Cafetería Damas. Teléfonos 427169 y 426749.

SEÑORITA para comedor sábados y festivos. Restaurante la Taurina (Segovia).

SE NECESITA ayudante o aprendiz de mostrador librando sábados tarde y domingos. Bar Gomar. Teléfono 425507.

NECESITO empleada hogar, interna o externa. Teléfonos 430274-421362.

SE NECESITA empleado para gasolinera. Llamar de 10 a 12 y 3 a 4,30. Teléfono 431994.

TRASPASOS ▼

RESTAURANTE César, frente acueducto. Teléfono 428101.

TRASPASO o alquiler local 60 m². Buena fachada, junto cuartel Guardia Civil. Teléfono 424353.

TRASPASO local comercial inmejorable situación. Perfectamente instalado cualquier negocio o nuevas franquicias. Contrato indefinido. Renta actual 30.000 pta./mes. Teléfono 440312.

TRASPASO pub-bar. Teléfono 420959.

TRASPASO local totalmente acondicionado. 80 m². Ideal uso hostelería. 2.700.000. Teléfono 433001.

TRASPASO local acondicionado como boutique moda-deportes. A 100 metros del acueducto, completísima instalación. Teléfono 428339 (tardes).

VARIOS ▼

ZENCONT. Contabilidades, gestión de empresas y rentas. Teléfono 401176.

RELAX. Chalet señoritas masajistas. Garantía, video, sauna, yakuzi. Majadahonda. Teléfono 6383885.

RELAX. Señoritas privado. Garantía, video. Villalba. Teléfono 8508543.

DETECTIVE Libra. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Eficacia, rapidez. Prematrimoniales, vigilancias, bajas fingidas, etc. España, extranjero. Precios asequibles. (91) 5939600.

DETECTIVES privados Conde y Asociados, licencia 291. Paseo Zorrilla, 50 - Valladolid. Teléfono 983/479025.

INSTALAMOS y reparamos limas y canalones, repasamos tejados y retejamos y chimeneas. Hermanos González Brañas. Teléfono 437769.

VENTAS ▼

VENDO piso Urb. Parque Robledo. Precioso ático. 100 m². 3 dormitorios. Cocina amueblada. Inmejorable estado. Ocasión. Teléfono 433001.

VENDO piso y parcelas. Teléfono 437796 (tardes).

SE VENDE piso en Agapito Marazuela, en buen estado. Teléfono 430661 (horas de oficina).

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 430661.

SE VENDE en Segovia Sociedad de Artes Gráficas y Reprografía. Muy céntrica. En actividad. Buena rentabilidad. Local de 110 m². sin traspaso, apto para incluir actividades complementarias. Inversión asequible. Oportunidad empresas del sector. Interesados escribir al Apdo. Correos 435 de Segovia, con datos personales, profesionales y posibilidad de inversión. Información personal.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

VENDO 120 chopos canadienses, maderables, en Olombrada. Teléfono 164035.

VENDO apartamento, c/ Juan Bravo, 6, 3.º, 92 m². Teléfono 434833 (tardes).

PISO 3 dormitorios, exterior, calefacción individual. San Antón. Teléfono 437436.

PLAZAS de garaje, bien ubicadas, diferentes dimensiones, Avda. José Antonio. Zona Pta. de Madrid, facilidades de pago. Teléfonos 433597 y 429083.

EN LA GRANJA, ático, 2 dormitorios en La Calandria, calefacción, piscina, facilidades. Teléfono 471880.

SE VENDE sierra eléctrica de cinta con carro para carnicería o pescadería. Teléfono 570819.

Se vende máquina de escribir eléctrica Canon S-300. Teléfono 531076.

Jesús del Ser y Cía, S.A.
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA
Rodapiés - Frisos
Tarimas en pino Melix viejo, Teka roble americano y pino Melix nuevo
 Polígono Industrial
 Calle Guadarrama, 120
 Teléf. 42 90 40 (Segovia)

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TOVAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende chalets urbanización "El Mirador". Se pueden ver. Información personal.

TOVAR: Vende piso Sargento Provisional, 2 dormitorios, calefacción central, 2.º.

TOVAR: Chalets urbanización "Las Villas de Segovia". Próxima terminación. Distintas superficies.

TOVAR: Alquiler local calle Roble, 200 m². Hace esquina. Véalo.

TOVAR: Vende en Aguilafuente finca con chopos canadienses de 8 años.

TOVAR: Vende caserón grande con jardín en Sotosalbos, para restaurar.

TOVAR: Vende chalet Torrecaballeros. 3 dormitorios, porche, parcela, buen precio.

TOVAR: Alquiler oficina planta calle, Edificio San Roque, con garaje.

TOVAR: Vende apartamento. 2 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Exterior.

TOVAR: Vende o alquila solar urbano con nave en Garcillán.

MIGUEL TOVAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
PROXIMA CONSTRUCCION
Pisos 3 dormitorios
Locales y garajes
VIA ROMA
43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
SE VENDE CHALET
 Con parcela de 1.100 m.
 a 25 kms. de Segovia
12.000.000 pta.
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios, 2 baños, exterior. Precio: 7.500.000.

TOVAR: Vende chalet Otero de Herreros, parcela 900 m. Buen estado.

TOVAR: Vende plaza de garaje, zona Santo Tomás. Buen acceso.

TOVAR: Vende piso San Francisco. 200 m². Buhardilla, para rehabilitar.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

FINCAS NOVO: Vende piso de 3 dormitorios, 2 baños, terraza. Garaje y trastero.

FINCAS NOVO: Ocasión, piso en José Antonio, de 3 dormitorios. Exterior. 10.000.000 pta.

FINCAS NOVO: Alquiler piso de 3 dormitorios a estrenar. Cocina amueblada. Garaje y trastero. En Conde Sepúlveda.

FINCAS NOVO: Alquiler piso amueblado de 3 dormitorios en C/ Ezequiel González.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS Importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

HERCALSA vende tractores PE-GASO TECNO, años 1986 y 1987. Seminuevos.

HERCALSA vende plataformas T.I.R. y basculantes. Precio a convenir.

HERCALSA vende turismos Volkswagen Polo-Classico 3 puertas, año 1989. Garantía.

HERCALSA vende SEAT Ibiza 1.2 Especial 5 puertas, año 1989. Garantía.

Auto-camiones HERCALSA. Polígono de Hontoria. Concesionario de camiones MAN y turismos Maserati e Innocenti. Segovia. Tel. 421010.

**¿VENDE VD. SU CASA?**

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

- también nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, n.º 2 —junto Enlosado Catedral—
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68**HABITAT** AGENCIA INMOBILIARIALA VENTA DE SU VIVIENDA
MERECE SER TRATADA
POR LOS MEJORES
PROFESIONALES



Letras desordenadas

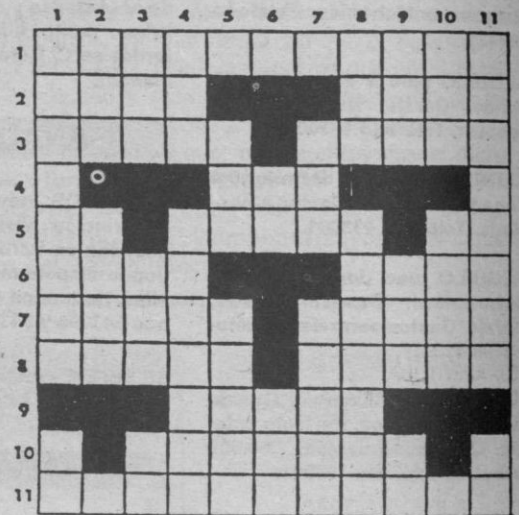
(Buscar el nombre de 10 provincias españolas)

P L A N G I A D O H E
R I O D E L O T U M O
A N F O R A G E N O S
E B O L O A S T R I Z
C U M A N C U E N C A
P R I T A O F R O L M
A G E N I S R U M T O
L O R N A N T E M O R
A S I M I A R L N E A
L E O N T I N A R S O
A F L I A G R E A N E

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Manuscrito antiguo que conserva huellas de una escritura anterior.- 2: Existían. Al revés, poco graciadas.- 3: Reata. Al revés, porción de tierra rodeada de agua por todas partes (Pl).- 4: Desgasta.- 5: Artículo. Al revés, impresión que los rayos de luz reflejados en un cuerpo producen el sensorio común por medio de la retina del ojo. Escucharé.- 6: Suspenso. Distinto, diferente.- 7: Principal, de más fuerza y vigor en cualquier concepto. Embarcación malaya de poco calado (Pl).- 8: Al revés, advertencia. Acción de usar mal una cosa.- 9: Nombre de mujer.- 10: Ave zancuda, de cuerpo blanco con manchas negras y pico largo.- 11: Sin mancha (Pl).

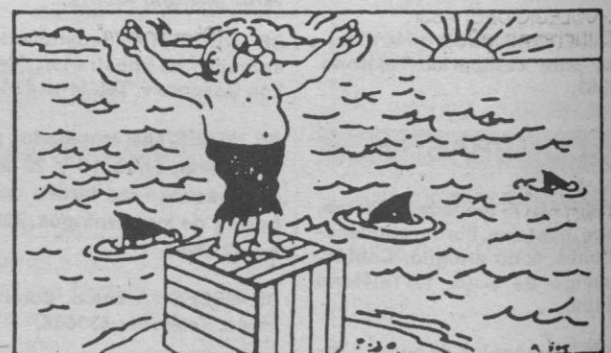
VERTICALES.— 1: Que no tiene ningún defecto. Nota musical.- 2: Labre. Estado del SE Asiático, en la península de Indochina.- 3: Al revés, óxido de calcio. Prefijo que significa tres o tres veces. Al revés, repetido y familiar, madre.- 4: Al revés, enlacé. Reanima.- 5: Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. Al revés, celentéreo antozoo, octocoralario, que vive en colonias cuyos individuos están unidos entre sí por un polímero calcáreo.- 6: Contracción. Letras de "recua".- 7: Catedral. Cada uno de los compartimentos, limitados por molduras, en que se dividen las puertas y los lienzos de la pared.- 8: Demostrativo. Embarcación de guerra,



más pequeña que la fragata.- 9: Cloruro sódico. Letra del alfabeto griego. Al revés, entrega.- 10: Plural de consonante. Palo de la baraja.- 11: Hecho o dicho por una autoridad u hombre público, pero sin carácter oficial. Pronombre personal.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Sus proyectos interesarán a sus superiores, lo que podría traducirse en un ascenso y en un aumento de sueldo. AMOR: Nada notable.
TAURO.— SALUD: Dolor de garganta. TRABAJO: No pierda esa oportunidad tan interesante por su intransigencia. AMOR: Discusión violenta que podría dar al traste con su felicidad.
GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Preocúpese un poco más por el futuro y no viva tan al día. AMOR: Si desea vivir en armonía, sea más tolerante con la persona amada.
CANCER.— SALUD: Buena. TRABAJO: A veces se encierra usted dentro de su concha y resulta inabordable para las personas que trabajan a su lado; procure actuar de forma más abierta y no sea tan hermético. AMOR: Sus ideas sobre el amor son demasiado románticas.
LEO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Sus planes progresarán de forma notable. AMOR: No sea tan frívolo ni tan superficial.
VIRGO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Dé su brazo a torcer y no sea tan soberbio; mantener esa posición tajante y absurda no va a beneficiar en absoluto. AMOR: Cambio de ideas sobre la persona de quien cree estar enamorada.
LIBRA.— SALUD: Ligera indisposición. TRABAJO: Imponga su criterio y no se deje dominar por nadie. AMOR: No se muestre tan apasionado.
ESCORPIO.— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Obre con calma y no se precipite. AMOR: No sea tímido y declare su amor a esa persona.
SAGITARIO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Demuestre lo que vale profesionalmente y no se sienta inferior a sus compañeros. AMOR: Optimismo.
CAPRICORNIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No obre de forma impulsiva y, antes de hablar, medite bien sus palabras y piense en las consecuencias que éstas pudieran tener. AMOR: No sea orgulloso.
ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: El hecho de que se haya equivocado no quiere decir que sea un fracasado. AMOR: No juegue con su felicidad; no siga poniéndola en peligro por un simple capricho.
PISCIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea quisquilloso y no conceda a esas palabras más importancia de la que tienen; no siga pensando que es víctima de la traición y que sus compañeros quieren jugarle una mala pasada. AMOR: Tenga paciencia con la falta de puntualidad de la persona amada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán bondadosos, caritativos y un poco ingenuos. Se fiarán de todo el mundo y serán incapaces de pensar mal de nadie, por lo que, con frecuencia, la gente se aprovechará de ellos.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$X \quad T \quad V \quad S \quad P = 20$$

$$Z \quad R \quad P \quad V \quad S = 21$$

$$Q \quad X \quad S \quad P \quad V = 27$$

$$S \quad V \quad X \quad Q \quad Z = 31$$

$$V \quad S \quad T \quad X \quad R = 17$$

$$31 \quad 17 \quad 20 \quad 27 \quad 21 = 116$$

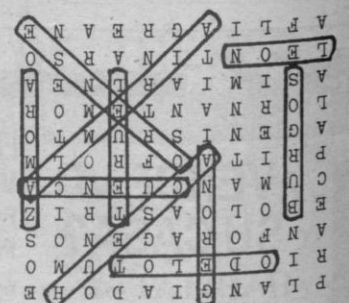
Letras Clave: S=3; V=5

U
D
O
Z
T
X
V
6
7
8
9
0
R
T
S
P
I
2
3
4

PROBLEMA NUMERICO

Tiburón, onda, sol, ola, trayec-

SIETE ERRORES



Letras desordenadas

Os.
Tan. ad.- 10: Tes. Oros.- 11: Oficio.
7: Seo. Panel.- 8: Esa. Corbeta.- 9: Sal.
Reativa.- 5: Aro. Iaroc.- 6: Al. Ecu.-
2: Are. Laos.- 3: Iaroc. Th. AM.- 4: Inu.
VERTICALES.— 1: Perfecto. Si-
11: Inmactados.
VA. Abuso.- 9: Irene.- 10: Avoceta.-
6: Cate. Oro.- 7: Toral. Piraos.- 8: osi-
cua. salis.- 4: Rae.- 5: El. rolac. Of-
Palimpsesto.- 2: Eran. saef.- 3: Re-

SOLUCIONES

TVE-1

Hoy

- 15.00.- TELEDIARIO - 1
15.35.- ALFRED J. KWAK
16.00.- SESION DE TARDE: EL WESTERN
"El desafío de Pancho Villa" Biografía del famoso caudillo mejicano Pancho Villa.
17.40.- CLUB DISNEY
19.35.- EL TIEMPO ES ORO
20.30.- TELEDIARIO - 2
21.05.- INFORME SEMANAL
22.00.- SABADO CINE
"El final de la cuenta atrás"
El "Nimitz", portaaviones de la Armada norteamericana, navega con normalidad cuando advierte la proximidad de una extraña tormenta no prevista por el Servicio Meteorológico.
AVANCE TELEDIARIO
00.05.- SEGUNDO LARGOMETRAJE
"Al borde de la locura"
Mientras trabaja en la preparación de un nuevo anestésico, uno de los animales con los que experimenta el doctor Henry Jeckyll mezcla casualmente varios productos. Se origina un extraño gas que, inhalado por Jeckyll le transforma en un ser muy diferente, encarnación de la maldad.
01.40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.45.- CARTA DE AJUSTE
07.59.- APERTURA
08.00.- INFORME SEMANAL
09.00.- TIEMPO DE CREER
09.15.- CONCIERTO
10.00.- EL DIA DEL SEÑOR
11.00.- PUEBLOS DE DIOS
11.30.- CAMPO Y MAR
12.00.- PARLAMENTO
12.30.- UN, DOS, TRES...
14.30.- LOS TINY TOON DE SPIELBERG
15.00.- TELEDIARIO - 1
15.35.- EL RETORNO DE D'ARTACAN
16.00.- SESION DE TARDE
"Te veo y no te veo"
17.35.- LOS CUENTOS DE ALF
18.05.- COLEGIO DEGRASSI
18.35.- JUEGO DE NIÑOS
19.05.- UN MUNDO DIFERENTE
19.35.- POBRE NIÑA RICA
20.30.- TELEDIARIO - 2
21.05.- JUZGADO DE GUARDIA
21.30.- DOMINGO CINE
"El hombre de Mackintosh"
23.15.- NO TAN BESTIAS
23.20.- VALENTINA
"Foto-finish"
23.50.- AVANCE TELEDIARIO
23.55.- EN CANOA DEL AMAZONAS AL CARIBE
00.25.- ARTE Y ARTISTAS FLAMENCOS
00.55.- MUSICA N.A.
01.25.- DESPEDIDA Y CIERRE

LA 2

- 15.00.- RAPIDO
15.30.- PONTE LAS PILAS
16.25.- REDACCION DE LA 2
16.30.- SABADO DEPORTE
19.20.- REDACCION DE LA 2
19.25.- PISTA DE ESTRELLAS
20.00.- SALA 2
"Comandos en la sombra"
21.55.- DEVORAME OTRA VEZ
22.30.- REDACCION DE LA 2
22.45.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
23.10.- MOZART
00.05.- LA TABLA REDONDA
01.00.- CINE CLUB DE LATINOAMERICA
"Mi novia el travesti"
02.20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07.30.- CARTA DE AJUSTE
07.59.- APERTURA
08.00.- CLIP, CLAP, VIDEO
09.00.- BARRIO SESAMO
09.45.- JIBAN
10.15.- LA LOCA ACADEMIA DE POLICIA 2
10.40.- CINE PARA TODOS
"Héroes de hierro"
12.00.- REDACCION DE LA 2
12.05.- DOMINGO DEPORTE
15.00.- DIAS DE CINE
15.30.- CINE PARAISO (I) HOMENAJE A GENE TIERNEY
"El Embrujo de Shanghai"
17.10.- REDACCION DE LA 2
17.15.- CINE PARAISO (II) HOMENAJE A YVES MONTAND
"El azar y la violencia".

- 19.00.- BALONCESTO
21.00.- REDACCION DE LA 2
21.10.- LAS COLECCIONES DE LA 2
"Amor de madre" (Nueva serie)
23.00.- ESTUDIO ESTADIO
00.00.- OFF CINEMA
"Renacer"
01.35.- JAZZ ENTRE AMIGOS
02.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

TELEMADRID

- 15.00.- TOP MADRID
16.00.- FUTBOL
Liga inglesa
18.00.- PANTALLA CHICA
"Los locos del bisturi"
19.45.- FUTBOL
Real Sociedad - Athletic de Bilbao
22.00.- TELENOTICIAS
22.15.- ENTRE AMIGOS
00.15.- TELENOTICIAS
00.30.- SESION DE CIERRE
"Mi vida es mi vida"
Historia de un músico de talento que sacrifica su carrera para trabajar en una refinería de petróleo.
2.15.- FIN DE EMISION

MAÑANA

- 10.00.- CARTA DE SINTONIA
10.30.- CONCIERTO
11.30.- DIBUJOS ANIMADOS
12.30.- AL CONTRAATAQUE
14.00.- HIPODROMO
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LAS TORTUGAS NINJA
15.30.- TARDE DE TODOS
"El tigre de los siete mares"
Surcouf es un corsario que trabaja a sueldo de Francia. Una de sus misiones consiste en atacar a los barcos ingleses. Cuando las relaciones entre ambos países mejoran su actividad debe cesar.
17.15.- CINE COMICO
17.30.- FLIPPING CON EL ZAPPING
18.00.- PANTALLA CHICA
"Una amenaza de mil millones"
Una organización criminal pretende destruir la humanidad lanzando un proyectil que abra un hueco en la capa de Ozono.
20.00.- LOS INTOCABLES
"Obra maestra"
Al Capone contrata al mejor asesino para que se deshaga de uno de sus enemigos. Elliot Ness y sus hombres descubren el plan pero les falta por localizar quién es la persona sentenciada.
21.00.- TELENOTICIAS
21.15.- TREINTA MINUTOS
21.45.- GOL A GOL
23.45.- HISTORIAS DE RAY BRADBURY
"Largos años"
Veinte años han pasado desde la gran guerra que dejó Marte convertido en un planeta muerto. Todos los terrícolas abandonaron el planeta excepto Hathaway, un brillante científico que ha seguido viviendo en Marte con su familia.
00.15.- TELENOTICIAS

ANTENA 3

Hoy

- 15.00.- NOTICIAS
15.30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
18.00.- POLVO DE ESTRELLAS II
"Gran juego"
20.00.- NOTICIAS
20.03.- CHICAS CON CLASE
20.30.- NOTICIAS
21.00.- 3 DE A 3
22.00.- NOTICIAS
22.03.- POLVO DE ESTRELLAS III
"Billete a Tomahawk"
23.30.- POLVO DE ESTRELLAS IV
"El tren"
01.30.- POLVO DE ESTRELLAS V
"La herencia del viento"
03.00.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
05.30.- OH VIDEO

Mañana

- 06.00.- OH VIDEO
06.30.- CENTIMETROS CUBICOS
07.15.- 3 DE A 3
08.00.- EL GORDO
09.30.- NOTICIAS
09.33.- LA GUARDERIA DEL DOMINGO
11.00.- FUTBOL SALA
12.30.- PEYTON PLACE
13.15.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Ahora me llaman señor Tibbs"
15.00.- NOTICIAS
15.30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
18.00.- POLVO DE ESTRELLAS II
"La conquista del Oeste"

- 20.00.- NOTICIAS
20.03.- LA FAMILIA NEWTON
20.30.- NOTICIAS
21.00.- EL GORDO
22.30.- NOTICIAS
22.35.- NOCHE DE LOBOS
"El rostro de la muerte"
00.30.- NOTICIAS DEL DEPORTE
00.45.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
03.15.- CIERRE DE EMISION

TELE 5

Hoy

- 15.00.- ¿QUE PASADA!
15.30.- CINE FIESTA:
"El gran espectáculo"
17.35.- VACACIONES EN EL MAR
18.10.- HOTEL
19.00.- VIVAN LOS NOVIO
19.30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
20.00.- INES DUARTE, SECRETARIA
21.00.- TELEROMANCE:
"Topacio"
22.00.- HUMOR CINCO ESTRELLAS.
22.35.- STARKY Y HUTCH
01.35.- VIP NOCHE
03.45.- CIERRE DE EMISION

Mañana

- 07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.55.- DIBUJOS ANIMADOS
08.00.- SUPERGUAY DEL DOMINGO
10.30.- PRESSING CATCH
11.00.- ARCO IRIS
11.30.- DOMINGO DE ACCION:
"El sheriff chiflado"
14.00.- LA 5.ª MARCHA
15.00.- HUMOR AMARILLO
15.30.- CINE FIESTA
"La verdadera historia de Jesse James"
17.20.- ¿QUE GENTE TAN DIVERTIDA!
17.50.- TUTTI FRUTTI
19.00.- VIVAN LOS NOVIO
19.30.- SENSACION DE VIVIR
20.30.- MISTERIO PARA TRES
21.30.- VIP NOCHE
24.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
24.35.- COLOMBO
01.55.- PLAY BOY
02.45.- ¿QUE PASADA!
03.15.- CIERRE DE EMISION

CANAL+

Hoy

- 15.00.- PREMIER CANAL+
16.30.- CINE:
"Regreso al futuro II"
18.15.- ESPECIAL INFANTIL
20.00.- AVANCE REDACCION
20.05.- TELESERIE:
"Mamá, detective privado"
20.30.- PRIMER PLANO
21.00.- LO + PLUS
21.30.- REDACCION NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL+:
"Los misterios del monasterio"
23.35.- SEGUNDA SESION:
"Cuenta conmigo"
01.05.- INSIDE OUT
01.15.- CINE:
"Las desventuras de un recluta inocente"
03.00.- CINE:
"Amsterdam"
04.46.- SESION ESPECIAL V.O.:
"La pasión de Camille Claudel"
07.00.- CINE:
"Monsieur Hire"

Mañana

- 08.10.- LOS 40 PRINCIPALES
09.00.- HALLO SPENCER
09.30.- TELECOMEDIA: NEWHART
10.00.- CINE:
"Juegos de amor en la universidad"
11.34.- ESPECIAL INFANTIL
13.00.- EL GRAN MUSICAL
14.00.- REDACCION NOTICIAS
14.05.- DIBUJOS ANIMADOS: LOS GOLFERS
14.25.- FUTBOL ITALIANO
16.20.- CINE:
"Un toque de infidelidad"
18.10.- SUMO
18.35.- PREVIO FUTBOL
19.00.- FUTBOL ESPAÑOL
21.00.- ESPECIAL GOLES LIGA ITALIANA
21.30.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.32.- REDACCION NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL+:
"Alcohol y coca"
00.00.- SEGUNDA SESION:
"Ishtar"
01.43.- EL TERCER TIEMPO
02.05.- PREMIERE CANAL+



W. A. Mozart.

ARCHIVO

"Mozart", la historia de un genio en nueve capítulos

Madrid.— Realizada con motivo de la celebración del bicentenario de la muerte del genial Wolfgang Amadeus Mozart, conmemoración utilizada hasta el hastío por las industrias discográfica y del espectáculo, la serie "Mozart" es una superproducción europea en la que intervinieron más de 150 actores y 2.500 extras.

Programada en el segundo canal de TVE, que ya la ha emitido en al menos dos ocasiones, la serie fue dirigida por Marcel Bluwall, que rodó durante cinco meses en cuatro países europeos, tras invertir nada menos que tres años en preparar el guión definitivo. La serie, distribuida en esta ocasión en nueve episodios de una hora de duración, está protagonizada por Christoph Bantzer. Se trata del relato de las aventuras y desventuras de Mozart, sin caer en el documentalismo biográfico y sin un excesivo peso del apartado musical.

El relato comienza mostrando la dura disciplina que impuso Leopoldo Mozart a sus dos hijos, a los que no dejó ir nunca a la escuela para que se dedicaran por completo a la música.

Amadeus Mozart nació el 27 de enero de 1756 en Salzburgo, Austria, donde su padre era músico de capilla del Príncipe Arzobispo.

Su padre pronto descubrió la extraordinaria capacidad musical del niño, capaz de tocar con tan sólo cuatro años

algunas piezas de fácil ejecución en el clave.

La primera obra que firmó, a los cinco años, fue un minuetto y trío, aunque existen serias dudas sobre su autoría debido a que fue copiada por su padre.

Su primer concierto en público fue en 1761, en la Universidad de Salzburgo, y a partir de entonces inició una serie de viajes por toda Europa que le consagraron, junto a su hermana, Nannerl, ante el público de Viena, Munich, París y Londres.

En un periódico de la época se puede leer el anuncio de sus actuaciones, en el que se afirmaba que "la niña ejecutará piezas difíciles de célebres autores, mientras que el niño interpretará un concierto para violín y otro para piano. Se cubrirá con un trozo de tela el teclado y el niño lo ejecutará con la misma perfección". La celebración el día 5 de diciembre del bicentenario de la muerte de Mozart, circunstancia que llevó a la Unesco a dedicar 1991 a este genio musical, es el motivo también de la emisión, el próximo mes de diciembre, de tres programas especiales dedicados a su "Réquiem en Re menor KV626".

Estos espacios, que serán emitidos los días 5 y 6 del próximo mes, recogerán las interpretaciones de esta obra que se ejecutarán en la catedral de San Esteban de Viena, el Palau de la Música de Barcelona y el Vaticano.

Los prodigios del baloncesto en LA 2

El segundo canal de TVE emite hoy los concursos de mates y triples de la reunión de "Todas las Estrellas", en la que participan una selección de los mejores jugadores de la Asociación de Clubes de Baloncesto.

En esta ocasión, que se disputará en el Palacio de los Deportes de Madrid, el número de participantes se reduce a ocho en cada concurso, para dar mayor tiempo a cada uno de los jugadores para mostrar sus cualidades.

En el apartado de mates intervendrán Kenny Walker, Ricky Winslow, Harold Pressley, George Singleton, Dan Bingenheimer y Kevin Holmes, además de los españoles Enrique Villalobos y Juan Espinosa.

El concurso de triples contará con la presencia de Mark Simpson, José Biriukov, Leo Rautins, José Cabeza, Oscar Cervantes, Alex Bento, Alberto Herreros y Brian Jackson.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Según un análisis de la revista italiana "Micromega"

La prensa española defiende los valores de la ética política nacional

La revista bimensual italiana de izquierda "Micromega" dedica su último número a un análisis de la situación española en el que se destaca la defensa de los valores de la ética política nacional e internacional que hace la prensa del país.

Roma (Efe).— El análisis fue realizado por André Bachoud-Tibika, profesor de la Universidad de París.

Bachoud escribe en un artículo titulado "La anomalía española" que el esfuerzo económico y "espectacular", según la definición de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos), "no es considerado prioritario".

"En España, actualmente, la prensa se moviliza sobre todo por el problema de los valores y de la ética política nacional y mundial", afirma Bachoud en uno de los artículos que "Micromega" dedica a analizar los "extraordinarios" cambios ocurridos en los últimos años en Europa, en cooperación con la revista francesa "Hérodote".

"Ello se ve —continúa el articulista— en el modo de afrontar los escándalos. También aquí, como en todos los países democráticos de Europa, no faltan ciertamente. Hay de todos los tipos: extorsión, corrupción, etc, pero a diferencia de los países vecinos provocan en la opinión pública mayor turbación o reacciones más indignadas", escribe Bachoud-Tibika.

El articulista subraya que en España más que en otra parte se advierte la exigencia de responder a una "necesidad ética" de la población, a la que se une la voluntad de proponerse como modelo para Europa y para las "grandes áreas de influencia española" como América Latina y los países árabes.

"Modelo ético —sobre el plano de la defensa de los derechos

del hombre—, modelo de transición pacífica de la dictadura a la democracia, modelo de evolución hacia el desarrollo industrial", añade.

El profesor de la Universidad de París encuentra otra peculiaridad del caso español en la "total autonomía" de pensamiento con que el país ha afrontado y sigue afrontando sus problemas, si bien proyectándolos sin dudas en un contexto europeo.

Bachoud se sorprende también del uso sagaz y sutil del voto que el electorado hace en un país "tan poco experto de democracia".

"Excluye los extremismos, sanciona con moderación los cambios, y esto con un voto siempre cuidado, se trate de elecciones europeas, legislativas o locales. De una legislatura a la otra la vida democrática de España está en desarrollo permanente. Podría definírsela como un «voluntarismo de Estado» basado en un consenso y en un control popular inusitados en Europa", subraya.

Las Edades del Hombre, Premio Especial Ojo Crítico Rne

Valladolid, (Efe).— La exposición de "Las Edades del Hombre", dedicada a la música de la Iglesia de Castilla y León, ha recibido un premio especial del jurado del Premio Ojo Crítico-Segundo Milenio, que concede Radio Nacional de España (RNE).

El jurado acordó por unanimidad otorgar este premio especial a la exposición de "Las Edades del Hombre", que desde el pasado día 30 se exhibe en la catedral de León, por la "excepcionalidad y trascendencia del acontecimiento".

Encuentran 400 ballenas muertas al sur de Argentina

Buenos Aires, (Efe).— Unas 400 ballenas "piloto", especie semejante a los delfines, aparecieron muertas en las costas de una isla próxima a la bahía Bustamante, en la provincia argentina de Chubut, 2.200 kilómetros al sur de esta capital.

Este hecho es considerado uno de los mayores desastres ecológicos ocurridos en Suramérica, según comunicó la agencia oficial de noticias "Telam".

Miembros de la Dirección de Protección Ambiental (DDPA) informaron que 20 de las 409 ballenas muertas halladas en las últimas horas son "ejemplares jóvenes".

El hallazgo se produjo des-

pues de un recuento de aves y mamíferos, que habitualmente llevan a cabo especialistas de la DDPA en las costas del Atlántico.

Los técnicos indicaron que la ballena "piloto", cuya denominación científica es "globicephala melaena", posee dientes como los delfines y las orcas.

La mayor parte de la vida de estas ballenas transcurre en aguas alejadas de la costa y se alimentan fundamentalmente de calamares, que junto con los langostinos han mermado en esta región sin que se conozcan las causas, según coincidieron empresarios pesqueros y operadores turísticos.

Las iglesias cristianas europeas buscan la unidad en Santiago

Santiago de Compostela, (Efe).— Las iglesias cristianas de Europa tienen necesidad de contemplar la nueva situación europea derivada del crecimiento de los nacionalismos, la libertad de los países del Este y el proceso de secularización, según las conclusiones de las reuniones de los grupos de trabajo de la sesión de ayer del V Encuentro Ecuménico Europeo. Representantes de las iglesias católica, anglicana, evangélica y ortodoxa de Europa debaten estos días en Santiago de Compostela problemas sobre la unidad de actuaciones pastorales y evangelizadoras dentro del marco del ecumenismo.

Como complemento de las sesiones de estudio, en el templo conventual de San Francisco se celebró ayer un acto litúrgico de la palabra y del sacramento en cuya celebración participaron Arturo Sánchez Galán, obispo anglicano de España, Miguel de Olaiz, deán de la catedral anglicana de Madrid, y Esther Rubro, estudiante evangélica de Teología y candidata al sagrado ministerio.

NOMBRES propios

ANA OBREGON Y ALESSANDRO LEQUIO ESPERAN UN HIJO "INTENCIONADO"

La actriz Ana Obregón y Alessandro Lequio, que no podrán casarse hasta septiembre próximo cuando el conde consiga el divorcio, serán padres en el mes de junio, de un bebé "intencionado, no inesperado" y que cuenta ya con el cariño de las dos familias.

La madre de Alessandro, cuenta Ana en "¡Hola!", "está muy contenta, y mis padres lo mismo. Nuestras familias, que nos consideran marido y mujer, han comprendido lo mucho que nos queremos y saben que del amor tiene que nacer...el amor".

Los futuros padres confiesan que prefieren una niña, se llamará Ana, y si es chico, Alessandro, y aseguran que decidieron formar la familia "porque la ley siempre va más lenta que los sentimientos".



Ana García Obregón. ARCHIVO

Hasta que nazca el bebé, Ana se propone frenar su ritmo de trabajo, dejará las clases de baile y gimnasia, y adecuará su próximo trabajo en el especial de Nochevieja de Televisión Española a su nueva situación.

CAROLINA DE MONACO PIDE AL PAPA QUE RECONOZCA LA LEGITIMIDAD DE SUS HIJOS

Un año después de la muerte de Stefano, Carolina de Mónaco ha escrito al Papa: "Le suplico, Santidad, que acoja con benevolencia el deseo de legitimar a mis hijos según las normas eclesiásticas", dice la princesa en uno de los párrafos de su misiva.

En una carta "conmovedora y llena de humanidad", informa "Lecturas", la princesa suplica al Papa que sus hijos sean legalizados ante la Iglesia, con lo que se aseguraría la sucesión de los Grimaldi en Mónaco.

Por otra parte, los monegascos "ven con estupeor la negra sombra" que

parece acompañar a la princesa Carolina en los últimos meses, informa "Semana", que da cuenta de la reciente profanación de la capilla-mausoleo de Stefano Casiraghi, en Mónaco, y del intento de robar su cadáver.

La sepultura, cuyo lugar exacto jamás ha sido revelado, apareció forzada horas antes de que una agencia de noticias francesa recibiera dos llamadas anónimas en las que se aseguraba que el cadáver de Stefano había sido robado. El caso recuerda al ocurrido en 1978, cuando fue robado el cadáver de Charles Chaplin, devuelto meses después tras el pago del rescate por parte de la familia.

MADRIGAL

